

4G
LTE μόντεμ John Deere Mobile RTK



JOHN DEERE

ΒΙΒΛΙΟ ΧΕΙΡΙΣΤΗ

**4G LTE μόντεμ John Deere Mobile
RTK**

OMPFP27032 ΈΚΔΟΣΗ J5 (GREEK)

John Deere Ag Management Solutions

Εισαγωγή

Πρόλογος

ΣΑΣ ΕΥΧΑΡΙΣΤΟΥΜΕ που αγοράσατε ένα προϊόν της John Deere.

ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΤΟ ΠΑΡΟΝ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ προσεκτικά για να μάθετε πώς να χειρίζεστε και να συντηρείτε σωστά αυτό το προϊόν. Σε αντίθετη περίπτωση, υπάρχει κίνδυνος τραυματισμού ή ζημιάς στον εξοπλισμό. Το παρόν εγχειρίδιο και η σήμανση ασφαλείας που φέρει το προϊόν ενδέχεται να διατίθενται και σε άλλες γλώσσες. Βλ. www.techpubs.deere.com (Ag&Turf/JDPS), www.johndeereotechinfo.com (C&F) ή απευθυνθείτε στον αντιπρόσωπο της John Deere για παραγγελίες.

ΑΥΤΟ ΤΟ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΘΕΩΡΕΙΤΑΙ μόνιμο μέρος του προϊόντος και να παραδίδεται μαζί με αυτό σε περίπτωση πώλησης.

Οι ΔΙΑΣΤΑΣΕΙΣ που περιλαμβάνονται στο παρόν εγχειρίδιο παρέχονται τόσο στο μετρικό όσο και στο αγγλοσαξονικό σύστημα μονάδων. Χρησιμοποιείτε μόνο τα σωστά ανταλλακτικά και εξαρτήματα στερέωσης. Τα εξαρτήματα στερέωσης του μετρικού συστήματος και τα εξαρτήματα στερέωσης του αγγλοσαξονικού συστήματος χρειάζονται αντίστοιχα ειδικά κλειδιά.

Η ΔΕΞΙΑ ΚΑΙ Η ΑΡΙΣΤΕΡΗ ΠΛΕΥΡΑ εννοούνται κοιτώντας προς την κατεύθυνση εμπρόσθιας κίνησης του μηχανήματος ή του παρελκόμενου.

ΣΗΜΕΙΩΣΤΕ ΤΟΥΣ ΑΡΙΘΜΟΥΣ ΑΝΑΓΝΩΡΙΣΗΣ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ (ΑΡΙΘΜΟΥΣ PIN) στο τμήμα Προδιαγραφές ή Αριθμοί μηχανήματος. Καταγράψτε επακριβώς όλους τους αριθμούς προκειμένου να μπορέσετε να εντοπίσετε το προϊόν σε περίπτωση κλοπής. Οι πληροφορίες του αριθμού PIN είναι χρήσιμες κατά την παραγγελία ανταλλακτικών. Κρατήστε αυτούς τους αριθμούς σε ασφαλές μέρος εκτός του μηχανήματος.

Η ΕΓΓΥΗΣΗ παρέχεται στο πλαίσιο του προγράμματος υποστήριξης της John Deere για τους πελάτες που χρησιμοποιούν και συντηρούν τον εξοπλισμό τους με τον τρόπο που περιγράφεται στο παρόν εγχειρίδιο. Η εγγύηση περιγράφεται στο πιστοποιητικό ή στη δήλωση εγγύησης που θα πρέπει να έχετε παραλάβει κατά την αγορά.

Η εγγύηση αυτή σας παρέχει την ασφάλεια ότι η John Deere θα υποστηρίξει τα προϊόντα της, εφόσον παρουσιαστεί κάποιο ελάττωμα κατά την περίοδο ισχύος της εγγύησης. Σε ορισμένες περιπτώσεις, η John

Deere παρέχει επίσης επιτόπιες βελτιώσεις, συχνά χωρίς χρέωση του πελάτη, ακόμη και αν το προϊόν δεν καλύπτεται από την εγγύηση. Σε περίπτωση κακής χρήσης ή τροποποίησης του εξοπλισμού με σκοπό την αλλαγή των επιδόσεων του πέρα από τα αρχικά εργοστασιακά τεχνικά χαρακτηριστικά, η εγγύηση θα ακυρωθεί και δεν θα γίνουν δεκτές οι βελτιώσεις αγρού.

Αν δεν είστε ο αρχικός αγοραστής αυτού του προϊόντος, θα πρέπει για το δικό σας συμφέρον να επικοινωνήσετε με τον τοπικό αντιπρόσωπο της John Deere και να τον ενημερώσετε για το σειριακό αριθμό αυτής της μονάδας. Αυτό θα βοηθήσει την John Deere να σας ενημερώνει για διάφορα θέματα ή βελτιώσεις του προϊόντος.

DX,IFC5E-30-08SEP25

Η John Deere είναι στη διάθεσή σας



TS201—UN—15APR13

Η ικανοποίηση του πελάτη είναι σημαντική για την John Deere.

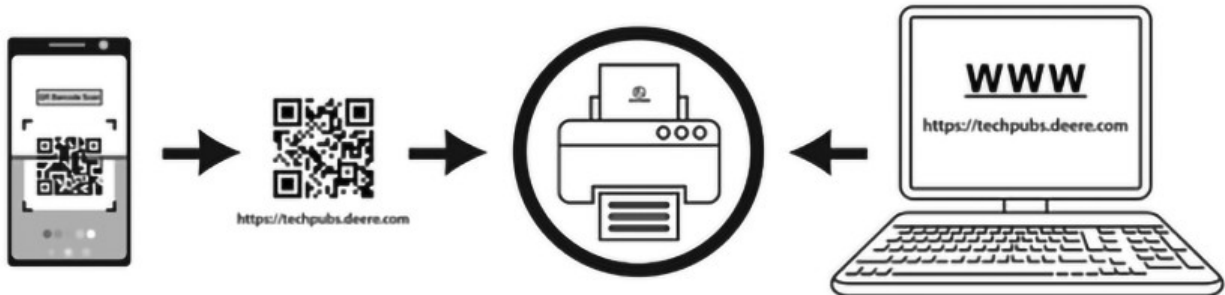
Οι αντιπρόσωποί μας προσπαθούν να σας παρέχουν γρήγορα, αποδοτικά εξαρτήματα και σέρβις:

- Ανταλλακτικά συντήρησης και σέρβις για την υποστήριξη του εξοπλισμού σας.
- Εκπαιδευμένοι τεχνικοί συντήρησης και τα απαραίτητα διαγνωστικά και επισκευαστικά εργαλεία για τη συντήρηση του εξοπλισμού σας.

• Διατίθενται ανταλλακτικά John Deere, υπηρεσίες επισκευής και πληροφορίες συντήρησης ή επισκευής. Για περισσότερες πληροφορίες, επισκεφθείτε τη διεύθυνση deere.com ή deere.ca.

DX,IFC,JDS-30-30SEP25

Λήψη οδηγιών



Instructions, manuals, and other documents may be downloaded at [www.techpubs.deere.com](https://techpubs.deere.com). Scanning the QR code on a mobile device will route to the site automatically.

Les instructions, les manuels et autres documents peuvent être téléchargés à cette adresse: [www.techpubs.deere.com](https://techpubs.deere.com). Scanner le QR code via un appareil mobile mène automatiquement au site.

Istruzioni, manuali e altri documenti possono essere scaricati su [www.techpubs.deere.com](https://techpubs.deere.com). La scansione del codice QR su un dispositivo portatile indirizza automaticamente al sito.

Anleitungen, Handbücher und andere Dokumente können unter [www.techpubs.deere.com](https://techpubs.deere.com) heruntergeladen werden. Durch Scannen des QR-Codes mit einem Mobilgerät wird man automatisch zur Webseite weitergeleitet.

Las instrucciones, los manuales y otros documentos se pueden descargar en [www.techpubs.deere.com](https://techpubs.deere.com). Al escanear el código QR en un dispositivo móvil, se abrirá automáticamente el sitio web.

Instruções, manuais e outros documentos podem ser baixados em [www.techpubs.deere.com](https://techpubs.deere.com). A leitura do código QR em um dispositivo móvel levará você automaticamente para o site.

Инструкции, руководства и другие документы можно загрузить на странице [www.techpubs.deere.com](https://techpubs.deere.com). Сканирование QR-кода на мобильном устройстве будет автоматически отправлять на сайт.

Εμπορικά σήματα

Εμπορικά σήματα	
AutoTrac™	Εμπορικό σήμα της Deere & Company
Chrome™	Εμπορικό σήμα της εταιρείας Google, Inc.
Firefox®	Εμπορικό σήμα της Mozilla Foundation
GreenStar™	Εμπορικό σήμα της Deere & Company
Internet Explorer®	Εμπορικό σήμα της Microsoft Corporation
RTK Extend™	Εμπορικό σήμα της Deere & Company
StarFire™	Εμπορικό σήμα της Deere & Company

bvvmst,1676450829111-30-16FEB23

Βιβλιοπωλείο εγχειριδίων τεχνικών πληροφοριών John Deere

Ενδεχομένως η λειτουργικότητα του προϊόντος να μην αποτυπώνεται πλήρως στο παρόν έγγραφο λόγω αλλαγών του προϊόντος που έλαβαν χώρα μετά την εκτύπωση του παρόντος εγγράφου. Πριν από τη λειτουργία, μελετήστε το πιο πρόσφατο Εγχειρίδιο χειριστή. Για να προμηθευτείτε ένα αντίγραφο, επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπό σας ή επισκεφθείτε τη διεύθυνση techpubs.deere.com.

CZ76372,000071F-30-04AUG25

Διαβάστε το παρόν εγχειρίδιο

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Οι οθόνες δεν είναι ανθεκτικές σε καιρικές συνθήκες και θα πρέπει να χρησιμοποιούνται μόνο σε μηχανήματα που διαθέτουν καμπίνα. Η ακατάλληλη χρήση συνεπάγεται την ακύρωση της εγγύησης.

Πριν από τη λειτουργία οθόνης ή λογισμικού, εξοικειωθείτε με τα στοιχεία και τις διαδικασίες που απαιτούνται για ασφαλή και σωστή λειτουργία.

RW00482,0000289-30-09APR14

Περιεχόμενα

Σελίδα	Σελίδα
Ασφάλεια	Διαμόρφωση μόντεμ/δικτύου 60A-1
Αναγνώριση πληροφοριών ασφάλειας 05-1	Ρύθμιση και χρήση σύνδεσης Ethernet για τη διαμόρφωση του Μόντεμ Mobile RTK
Κατανόηση όρων επισημάνσεως 05-1	Σύνδεση μόντεμ Mobile RTK 4G LTE με υπολογιστή 60B-1
Τήρηση οδηγιών ασφάλειας 05-1	Διαμόρφωση μόντεμ Mobile RTK 60B-3
Αντικατάσταση σημάτων ασφαλείας 05-2	Διαγνωστικά 60B-5
Πρακτική ασφαλούς συντήρησης 05-2	Διαχείριση 60B-6
Σωστή χρήση σκαλοπατιών και χειρολαβώνΣ 05-2	Όροι χρήσης 60B-8
Ασφαλής μεταχείριση ηλεκτρονικών εξαρτημάτων και στηριγμάτων 05-3	Παρατηρήσιμο σύμπτωμα
Ηλεκτρικό σύστημα — Γενικές οδηγίες ασφαλείας 05-3	Ηλεκτρομαγνητικές παρεμβολές (EMI) 80A-1
Χρήση των τεχνικών εγχειριδίων 05-3	Το μόντεμ δεν αποκρίνεται 80A-1
Σωστή χρήση της ηλεκτρονικής οθόνης 05-3	Εργαλείο—Οδηγίες
Αποφυγή ηλεκτροπληξίας και πυρκαγιάς 05-4	Καρτέλα εύρυθμης λειτουργίας 80B-1
Αποφυγή έκθεσης σε πεδία υψηλών ραδιοσυχνοτήτων 05-4	Διαγνωστικά μηνύματα Μόντεμ Mobile RTK 4G LTE 80B-1
Αποφυγή καλωδίων ηλεκτρικού ρεύματος 05-5	Ενδείξεις 80B-3
Απόρριψη ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού 05-5	Απόδοση συστήματος StarFire 7000 80B-4
Πληροφορίες κανονισμών και συμμόρφωσης	Αντιμετώπιση προβλημάτων
Καναδάς — Ειδοποιήσεις προς χρήστες 20-1	Αντιμετώπιση προβλημάτων — Διαδικασία γενικής δοκιμής 80C-1
Γνωστοποιήσεις της Ομοσπονδιακής Επιτροπής Επικοινωνιών προς τον χρήστη 20-2	Αντιμετώπιση προβλημάτων — 4G LTE μόντεμ John Deere Mobile RTK 80C-3
Ετικέτα προϊόντος 20-2	Αντιμετώπιση προβλημάτων — Διαγνωστικά John Deere Mobile RTK από το όχημα 80C-7
Συμφωνία άδειας χρήσης τελικού χρήστη (EULA) 20-2	Προδιαγραφές
Ειδοποίηση λογισμικού τρίτων 20-2	Ετικέτα αναγνώρισης 90-1
Δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ 20-3	Μόντεμ John Deere Mobile RTKΣΣ 90-1
Δήλωση συμμόρφωσης ΗΒ 20-4	Προδιαγραφές μόντεμ John Deere Mobile RTK 90-1
Δήλωση συμμόρφωσης Ουκρανίας 20-5	
Τελωνειακή ανακοίνωση (μόνο Ουκρανία) 20-6	
Επισκόπηση συστήματος	
Αρχή λειτουργίας 30-1	
Απαιτήσεις John Deere Mobile RTK 30-1	
Πλοήγηση στην κύρια σελίδα του StarFire χρησιμοποιώντας τις οθόνες GreenStar 2 και GreenStar 3 30-2	
Πλοήγηση στην κύρια σελίδα του StarFire με χρήση των οθονών 4ης ή 5ης γενιάς 30-2	
Ενεργοποιήσεις 30-3	
Mobile RTK 30-3	
Πάροχοι δικτύου κινητής τηλεφωνίας και δεδομένων διόρθωσης RTK 30-4	
Λίστα ελέγχου δεδομένων ρύθμισης του μόντεμ Φορητού RTK John Deere 4G LTE 30-5	
Ρύθμιση—John Deere Mobile RTK	
Σελίδα Mobile RTK 60A-1	

Γνήσιο εγχειρίδιο οδηγιών. Όλες οι πληροφορίες, τα σχήματα και οι προδιαγραφές που περιλαμβάνονται σε αυτό το εγχειρίδιο βασίζονται στα πιο πρόσφατα στοιχεία που ήταν διαθέσιμα κατά τη χρονική στιγμή της εκτύπωσης. Επιφυλάσσουμε το δικαίωμα για αλλαγές οποιαδήποτε στιγμή χωρίς ειδοποίηση.

Ασφάλεια

Αναγνώριση πληροφοριών ασφαλείας



T81389—UN—28JUN13

Αυτό το σύμβολο σάς εφιστά την προσοχή σε θέματα ασφαλείας. Όταν βλέπετε αυτό το σύμβολο στο μηχάνημα ή στο παρόν εγχειρίδιο, να είστε ιδιαίτερα προσεκτικοί για την πιθανότητα τραυματισμού.

Τηρείτε τις συνιστώμενες προφυλάξεις και τις ασφαλείς πρακτικές χειρισμού.

DX,ALERT-30-29SEP98

προειδοποιητικά σύμβολα ασφαλείας. Η λέξη ΚΙΝΔΥΝΟΣ χαρακτηρίζει τους σοβαρότερους κινδύνους. Τα σήματα ασφαλείας ΚΙΝΔΥΝΟΣ ή ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ τοποθετούνται κοντά σε συγκεκριμένα επικίνδυνα σημεία. Οι γενικές οδηγίες προφύλαξης αναφέρονται στα σήματα ασφαλείας ΠΡΟΣΟΧΗ. Ο όρος επισήμανσης ΠΡΟΣΟΧΗ χρησιμοποιείται επίσης σε αυτό το εγχειρίδιο για να επιστήσει την προσοχή σε μηνύματα ασφαλείας.

DX,SIGNAL-30-05OCT16

Τήρηση οδηγιών ασφαλείας



TS201—UN—15APR13

Κατανόηση όρων επισήμανσης

 **ΚΙΝΔΥΝΟΣ**

 **ΠΡΟΣΟΧΗ**

 **ΠΡΟΦΥΛΑΞΗ**

TS187—30—08SEP03

ΚΙΝΔΥΝΟΣ- Ο όρος επισήμανσης ΚΙΝΔΥΝΟΣ υποδηλώνει μια επικίνδυνη κατάσταση, η οποία εάν δεν αποφευχθεί, θα οδηγήσει σε θάνατο ή σοβαρό τραυματισμό.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ- Ο όρος επισήμανσης ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ υποδηλώνει μια επικίνδυνη κατάσταση, η οποία εάν δεν αποφευχθεί, ενδέχεται να οδηγήσει σε θάνατο ή σοβαρό τραυματισμό.

ΠΡΟΣΟΧΗ- Ο όρος επισήμανσης ΠΡΟΣΟΧΗ υποδηλώνει μια επικίνδυνη κατάσταση, η οποία εάν δεν αποφευχθεί, ενδέχεται να οδηγήσει σε ελαφρύ ή μέτριας σοβαρότητας τραυματισμό. Ο όρος επισήμανσης ΠΡΟΣΟΧΗ ενδέχεται να χρησιμοποιείται επίσης για την επισήμανση μη ασφαλών πρακτικών που συνδέονται με συμβάντα τα οποία θα μπορούσαν να οδηγήσουν σε σωματική βλάβη.

Οι όροι επισήμανσης ΚΙΝΔΥΝΟΣ, ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ ή ΠΡΟΣΟΧΗ χρησιμοποιούνται μαζί με τα

Διαβάστε προσεκτικά όλα τα μηνύματα ασφαλείας αυτού του εγχειριδίου και στα σήματα ασφαλείας του μηχανήματος. Φροντίστε ώστε τα σήματα ασφαλείας να είναι σε καλή κατάσταση. Αντικαταστήστε τυχόν σήματα ασφαλείας που λείπουν ή είναι φθαρμένα. Φροντίστε τα νέα εξαρτήματα και τα ανταλλακτικά του εξοπλισμού να περιλαμβάνουν τα σχετικά σήματα ασφαλείας. Μπορείτε να προμηθευτείτε καινούργια σήματα ασφαλείας από τον αντιπρόσωπο της John Deere.

Μπορεί να υπάρχουν πρόσθετες πληροφορίες ασφαλείας σε επιμέρους ανταλλακτικά και εξαρτήματα άλλων προμηθευτών, οι οποίες δεν περιλαμβάνονται στο παρόν εγχειρίδιο χειριστή.

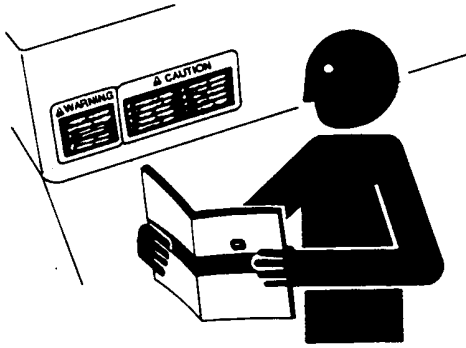
Μάθετε πως μπορείτε να χειρίζεστε το μηχάνημα και να χρησιμοποιείτε σωστά τα χειριστήρια. Μην επιτρέπτε σε κανέναν να χειρίζεται το μηχάνημα χωρίς οδηγίες.

Διατηρείτε το μηχάνημα σε καλή κατάσταση λειτουργίας. Οι μη εξουσιοδοτημένες τροποποιήσεις του μηχανήματος μπορεί να επηρεάσουν τη σωστή λειτουργία ή/και την ασφάλεια, καθώς και να μειώσουν τη διάρκεια ζωής του μηχανήματος.

Εάν δεν κατανοείτε κάποιο μέρος αυτού του εγχειριδίου και χρειάζεστε βοήθεια, επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπο της John Deere.

DX,READ-30-01AUG22

Αντικατάσταση σημάτων ασφαλείας



TS201—UN—15APR13

Αντικαταστήστε τυχόν σήματα ασφαλείας που λείπουν ή είναι φθαρμένα. Ανατρέξτε στο εγχειρίδιο χειριστή του μηχανήματος για την ορθή τοποθέτηση των σημάτων ασφαλείας.

DX,SIGNS1-30-04JUN90

Πρακτική ασφαλούς συντήρησης



TS218—UN—23AUG88

Πριν ξεκινήσετε κάποια εργασία συντήρησης, βεβαιωθείτε ότι γνωρίζετε τη σχετική διαδικασία. Διατηρείτε το χώρο εργασίας καθαρό και στεγνό.

Ποτέ μην εκτελείτε εργασίες λίπανσης, συντήρησης ή ρύθμισης στο μηχάνημα εν κινήσει. Τα χέρια, τα πόδια και τα ρούχα πρέπει να παραμένουν μακριά από τα κινούμενα εξαρτήματα. Απενεργοποιήστε πλήρως την

ισχύ και λειτουργήστε τα χειριστήρια για να εκτονωθεί η πίεση. Κατεβάστε τον εξοπλισμό στο έδαφος. Σβήστε τον κινητήρα. Βγάλτε το κλειδί εκκίνησης. Αφήστε το μηχάνημα να κρυώσει.

Τα μέρη του μηχανήματος που πρέπει να ανυψωθούν για τη συντήρηση, πρέπει να στηριχθούν με ασφάλεια πάνω σε τάκους.

Όλα τα εξαρτήματα πρέπει να είναι σε καλή κατάσταση και τοποθετημένα σωστά. Επιδιορθώνετε τις ζημιές αμέσως. Αντικαταστήστε τυχόν φθαρμένα ή σπασμένα εξαρτήματα. Αφαιρέστε τυχόν συσσώρευση γράσου, λαδιού ή υπολειμμάτων.

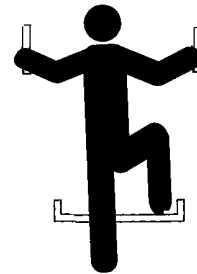
Στον αυτοκινούμενο εξοπλισμό, αποσυνδέστε το καλώδιο γείωσης (–) της μπαταρίας προτού κάνετε προσαρμογές στα ηλεκτρικά συστήματα ή ηλεκτροκόλληση στο μηχάνημα.

Στα ρυμουλκούμενα παρελκόμενα, αποσυνδέστε τη δέσμη καλωδίων από το τρακτέρ πριν από την εκτέλεση εργασιών συντήρησης στα εξαρτήματα του ηλεκτρικού συστήματος ή ηλεκτροσυγκόλλησης στο μηχάνημα.

Σε περίπτωση πτώσης κατά τον καθαρισμό ή την εργασία σε ύψος, είναι δυνατό να προκληθεί σοβαρός τραυματισμός. Χρησιμοποιήστε σκάλα ή εξέδρα για εύκολη πρόσβαση σε κάθε σημείο. Χρησιμοποιήστε σταθερά και ασφαλή πατήματα και χειρολαβές.

DX,SERV-30-28FEB17

Σωστή χρήση σκαλοπατιών και χειρολαβώνΣ



T133468—UN—15APR13

Για την αποφυγή πτώσεων να είστε στραμμένοι προς το μηχάνημα κατά την άνοδο και κάθοδο από αυτό. Να στηρίζεστε από 3 σημεία στα σκαλοπάτια, τις χειρολαβές και τις κουπαστές.

Χρειάζεται ιδιαίτερη προσοχή όταν υπάρχουν λάσπες, χιόνια ή υγρασία λόγω ολίσθησης. Να διατηρείτε τα σκαλοπάτια καθαρά χωρίς γράσα ή λάδια. Ποτέ να μην πηδάτε πάνω από το μηχάνημα. Να μη ανεβαίνετε ούτε να κατεβαίνετε από το μηχάνημα ενόσω κινείται.

DX,WW,MOUNT-30-12OCT11

Ασφαλής μεταχείριση ηλεκτρονικών εξαρτημάτων και στηριγμάτων



TS249—UN—23AUG88

Από την πτώση κατά την εγκατάσταση ή την αφαίρεση ηλεκτρονικών εξαρτημάτων σε εξοπλισμούς μπορεί να προκληθεί σοβαρός τραυματισμός. Για να φτάσετε εύκολα στην κάθε θέση στερέωσης χρησιμοποιήστε μία σκάλα ή μία εξέδρα. Χρησιμοποιείτε σταθερά και ασφαλή στηρίγματα στήριξης και κρατήματος. Μην τοποθετείτε και μην αφαιρείτε τα εξαρτήματα όταν υπάρχει υγρασία ή πάγος.

Όταν τοποθετείτε ή συντηρείτε μία μονάδα βάσης RTK πάνω σε έναν πύργο ή σε μία υψηλή κατασκευή χρησιμοποιήστε έναν πιστοποιημένο αναρριχητή.

Όταν κάνετε εγκατάσταση ή σέρβις ενός ιστού με δέκτη GPS πάνω σε ένα παρελκόμενο χρησιμοποιήστε τις κατάλληλες τεχνικές ανύψωσης και φορέστε τον κατάλληλο προστατευτικό εξοπλισμό. Ο ιστός είναι βαρύς και μπορεί να είναι δύσκολος κατά τους χειρισμούς. Όταν η θέση τοποθέτησης δεν είναι προσιτή από το έδαφος ή από μία βοηθητική εξέδρα, χρειάζονται δύο άτομα.

DX,WW,RECEIVER-30-24AUG10

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Πριν από την τοποθέτηση, την αφαίρεση ή την προσαρμογή εξαρτημάτων, ανατρέξτε και στο τεχνικό εγχειρίδιο.

OUE6043,0000313-30-03APR24

Χρήση των τεχνικών εγχειριδίων



ZX1051364—UN—20NOV12

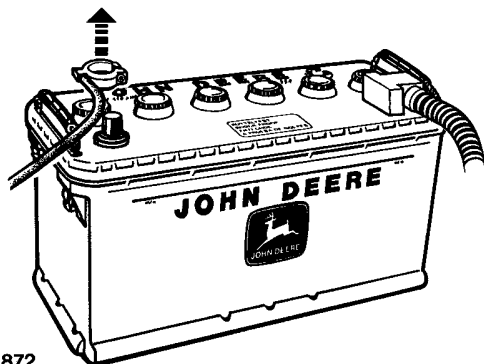
Κατά την εκτέλεση των εργασιών που περιγράφονται σε αυτές τις οδηγίες, να χρησιμοποιείτε τα σχετικά τεχνικά εγχειρίδια για πρόσθετες οδηγίες.

Να διαβάζετε προσεκτικά και να συμμορφώνεστε με τα μηνύματα ασφάλειας και τις οδηγίες προφύλαξης που περιλαμβάνονται στο κείμενο.

Τόσο το τεχνικό εγχειρίδιο διαγνωστικού ελέγχου όσο και το τεχνικό εγχειρίδιο επισκευής είναι συνοπτικοί οδηγοί που αφορούν συγκεκριμένο εξοπλισμό. Περιλαμβάνουν πρακτικές οδηγίες με σημαντικές πληροφορίες για τη διάγνωση, την ανάλυση, τον έλεγχο και την επισκευή του εξοπλισμού.

OUE6043,0000314-30-16OCT13

Ηλεκτρικό σύστημα — Γενικές οδηγίες ασφαλείας



LX 000872

LX000872—UN—19SEP94

ΠΡΟΣΟΧΗ: Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας. Πριν από τις εργασίες στο ηλεκτρικό σύστημα, να αποσυνδέετε πάντοτε το καλώδιο γείωσης της μπαταρίας (-).

Σωστή χρήση της ηλεκτρονικής οθόνης

Οι ηλεκτρονικές οθόνες είναι δευτερεύουσες συσκευές με σκοπό να βοηθήσουν το χειριστή κατά τις εργασίες στο χωράφι, αυξάνοντας την άνεση και προσφέροντας διασκέδαση. Οι οθόνες προσφέρουν μεγάλη γκάμα λειτουργιών, χρησιμοποιούνται σε πολλές, διαφορετικές εφαρμογές και μπορούν να χρησιμοποιούνται με άλλες δευτερεύουσες συσκευές όπως ηλεκτρονικές συσκευές κεφαλής.

Βοηθητική συσκευή είναι οποιαδήποτε συσκευή δεν είναι απαραίτητη για τη λειτουργία του μηχανήματος σε ό,τι αφορά την κύρια χρήση του. Σε κάθε περίπτωση, ο χειριστής είναι υπεύθυνος για την ασφαλή λειτουργία και τον έλεγχο του μηχανήματος.

Για την αποφυγή τραυματισμών κατά τη λειτουργία του μηχανήματος:

- Τοποθετήστε την οθόνη σύμφωνα με τις οδηγίες εγκατάστασης. Βεβαιωθείτε πως η συσκευή είναι

ασφαλής, δεν εμποδίζει τη θέα του οδηγού και πως ούτε παρεμποδίζει τα χειριστήρια του μηχανήματος.

- Η οθόνη δεν πρέπει να σας αποσπά την προσοχή. Φροντίστε να έχετε πάντα τεταμένη την προσοχή σας. Προσέχετε το μηχανήμα και τον περιβάλλοντα χώρο.
- Μην αλλάζετε ρυθμίσεις και μην αποκτάτε πρόσβαση σε λειτουργίες που απαιτούν παρατεταμένη χρήση των στοιχείων ελέγχου της οθόνης, όταν το μηχανήμα βρίσκεται σε κίνηση. Σταθμεύστε το μηχανήμα σε ασφαλές μέρος και βάλτε το μοχλό ταχυτήτων στη θέση στάθμευσης, πριν επιχειρήσετε να κάνετε τέτοιου είδους ενέργειες.
- Ποτέ μην ρυθμίζετε την ένταση τόσο δυνατά που να μην μπορείτε να ακούσετε τους ήχους των άλλων οχημάτων ή των οχημάτων έκτακτης ανάγκης.

Για λόγους ασφάλειας, ορισμένες λειτουργίες της οθόνης μπορεί να είναι διαθέσιμες μόνο όταν το μηχανήμα δεν κινείται ή/και ο μοχλός ταχυτήτων έχει τοποθετηθεί στη θέση στάθμευσης. Αν αγνοήσετε αυτή την οδηγία ασφαλείας μπορεί να παραβείτε ισχύουσα νομοθεσία και μπορεί να προκληθούν ζημιές, σοβαροί ή θανατηφόροι τραυματισμοί.

Να χρησιμοποιείτε τις διαθέσιμες λειτουργίες της οθόνης μόνο εφόσον οι συνθήκες επιτρέπουν τη χρήση αυτών των λειτουργιών με ασφάλεια και σύμφωνα με τις παρεχόμενες οδηγίες. Όταν χρησιμοποιείτε κάποια δευτερεύουσα συσκευή τηρείτε πάντα τους κανόνες οδικής ασφάλειας και τους ισχύοντες νόμους.

DX,ELEC,DISPLAY-30-13JAN15

Αποφυγή ηλεκτροπληξίας και πυρκαγιάς



PC12631—UN—04JUN10

Ο εξοπλισμός που τροφοδοτείται από μπαταρία ή άλλες πηγές τροφοδοσίας ρεύματος μπορεί να προκαλέσουν ηλεκτροπληξία, σπινθηρισμούς ή εκκενώσεις τάσης σε περίπτωση βραχυκυκλώματος. Τα βραχυκυκλώματα ηλεκτρικών κυκλωμάτων μπορεί να φτάσουν σε θερμοκρασίες τόσο υψηλές που να προκαλέσουν εγκαύματα σε ανθρώπους και ανάφλεξη ή τήξη κοινών υλικών.

Για την αποφυγή τραυματισμού από ηλεκτροπληξία, εγκαύματα ή πιθανό κίνδυνο πυρκαγιάς, αποσυνδέετε πάντα την τροφοδοσία από μπαταρία ή άλλη πηγή τροφοδοσίας ρεύματος από τον εξοπλισμό πριν την εγκατάσταση ή το σέρβις:

- Αφαιρέστε τον γειωμένο (αρνητικό [-]) ακροδέκτη της μπαταρίας.
- Αποσυνδέστε και αφαιρέστε την μπαταρία.
- Απενεργοποιήστε την τροφοδοσία από την μπαταρία ή άλλη πηγή τροφοδοσίας.
- Αποσυνδέστε την πηγή τροφοδοσίας ρεύματος από τον εξοπλισμό.

Κατά την εγκατάσταση ηλεκτρικού εξοπλισμού πρέπει να είναι κατανοητοί και να τηρούνται όλοι οι τοπικοί κανόνες και κανονισμοί.

HC94949,0000487-30-27JAN14

Αποφυγή έκθεσης σε πεδία υψηλών ραδιοσυχνοτήτων



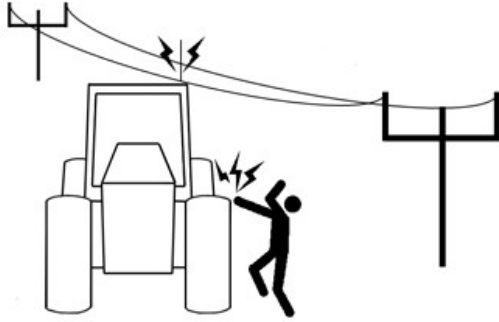
PC12632—UN—04JUN10

Αποφύγετε τους τραυματισμούς που προκαλούνται από έκθεση σε πεδία υψηλών ραδιοσυχνοτήτων στην κεραία. Μην αγγίζετε την κεραία ενώ το σύστημα πραγματοποιεί μετάδοση. Αποσυνδέετε πάντα το ρεύμα από την κεραία πριν από την εγκατάσταση ή την εκτέλεση εργασιών σέρβις.

Η κεραία πρέπει πάντα να βρίσκεται σε ελάχιστη απόσταση 20 cm (8 in) από τον χειριστή ή άλλα άτομα.

JS56696,0000C0E-30-11DEC12

Αποφυγή καλωδίων ηλεκτρικού ρεύματος



PC13658—UN—08NOV11

Η κεραία του μηχανήματος μπορεί να είναι αρκετά ψηλή, ώστε να έρχεται σε επαφή με ηλεκτρικά καλώδια που αιωρούνται σε χαμηλό ύψος. Αποφυγή σοβαρών τραυματισμών από ηλεκτροπληξία:

- Κατά το χειρισμό ή τη μετακίνηση του μηχανήματος, φροντίστε να παραμένετε μακριά από ηλεκτρικά καλώδια που αιωρούνται σε χαμηλό ύψος.

HC94949,0000488-30-24JAN14

Απόρριψη ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού



PC17530—UN—06AUG13

Τα προϊόντα που έχουν επισημανθεί με το σύμβολο του διαγραμμένου κάδου με ρόδες υποδεικνύουν ότι δεν πρέπει να απορρίπτονται ως μη ταξινομημένα αστικά ή οικιακά απόβλητα.

Στέλνετε τον ηλεκτρικό και ηλεκτρονικό εξοπλισμό, τα εξαρτήματα και τις συσκευασίες για ανακύκλωση.

RM72004,00001E6-30-05AUG13

Πληροφορίες κανονισμών και συμμόρφωσης

Καναδάς — Ειδοποιήσεις προς χρήστες

Canada—Notifications to Users

This device contains license-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's license-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions:

1. This device may not cause interference.
2. This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

This radio transmitter (IC:7830A-PLS63W) has been approved by Innovation, Science and Economic Development Canada to operate with the antenna types listed below, with the maximum permissible gain indicated. Antenna types not included in this list that have a gain greater than the maximum gain indicated for any type listed are strictly prohibited for use with this device.

PFP15283

Omnidirectional external antenna

Maximum 2 dBi gain

50-ohms impedance

RF Exposure Guidance

This equipment complies with Innovation, Science and Economic Development Canada radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with a minimum distance of 20 cm (8 in) between the radiator and persons. This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter, except in accordance with Innovation, Science and Economic Development Canada multi-transmitter product procedures.

Canada—Notifications aux utilisateurs

Cet appareil contient des émetteurs ou des récepteurs exempts de licence qui sont conformes aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada qui sont exempts de licence. L'exploitation est soumise aux deux conditions suivantes:

1. Cet appareil ne peut pas causer d'interférence.
2. Cet appareil doit accepter toute interférence, y compris les interférences qui peuvent provoquer un fonctionnement indésirable de l'appareil.

Cet émetteur radio (IC:7830A-PLS63W) a été approuvé par Innovation, Sciences et Développement économique Canada pour fonctionner avec les types d'antennes énumérés ci-dessous, avec le gain maximal admissible indiqué. Les types d'antennes non inclus dans cette liste qui ont un gain supérieur au gain maximal indiqué pour n'importe quel type répertorié sont strictement interdits pour l'utilisation avec ce périphérique.

PFP15283

Antenne externe omnidirectionnelle

Gain maximal de 2 dBi

Impédance de 50 ohms

Lignes directrices sur l'exposition aux RF

Cet équipement est conforme aux limites d'exposition au rayonnement établies par Innovation, Sciences et Développement économique Canada pour un environnement non contrôlé. Cet équipement devrait être installé et utilisé à une distance minimale de 20 cm (8 in.) entre le radiateur et les personnes. Cet émetteur ne doit pas être co-implanté ou exploité conjointement avec une autre antenne ou émetteur, sauf en conformité avec les procédures relatives aux produits à émetteurs multiples d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada.

PC596446—UN—13OCT23

bvmsit,1697196911475-30-13OCT23

Γνωστοποιήσεις της Ομοσπονδιακής Επιτροπής Επικοινωνιών προς τον χρήστη

4G LTE μόντεμ John Deere Mobile RTK

Η συσκευή αυτή συμμορφώνεται με το Μέρος 15 των Κανόνες της Ομοσπονδιακής Επιτροπής Επικοινωνιών (FCC). Η χρήση υπόκειται στις ακόλουθες δύο συνθήκες: (1) Οι συσκευές δεν πρέπει να προκαλούν επιβλαβείς παρεμβολές και (2) θα πρέπει να δέχονται τις παρεμβολές που λαμβάνονται, συμπεριλαμβανομένων των παρεμβολών που μπορεί να προκαλέσουν ανεπιθύμητη λειτουργία τους.

Αυτές οι συσκευές πρέπει να λειτουργούν όπως έχει καθοριστεί από την John Deere Ag Management Solutions. Τυχόν αλλαγές ή μετατροπές στις εν λόγω συσκευές χωρίς τη ρητή, έγγραφη έγκριση της John Deere Ag Management Solutions ενδέχεται να ακυρώσει την εξουσιοδότηση του χρήστη να χειρίζεται αυτές τις συσκευές.

Ο εξοπλισμός έχει υποβληθεί σε δοκιμές και έχει διαπιστωθεί ότι συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις ως προς τα όρια που προβλέπονται για τις ψηφιακές συσκευές της Κλάσης Β, σύμφωνα με το τμήμα 15 των κανονισμών FCC. Τα όρια αυτά έχουν καθοριστεί ώστε να παρέχουν εύλογη προστασία από επιβλαβείς παρεμβολές σε εγκαταστάσεις που βρίσκονται σε κατοικημένες περιοχές. Ο παρών εξοπλισμός παράγει, χρησιμοποιεί και μπορεί να εκπέμπει ενέργεια ραδιοσυχνοτήτων και, εάν δεν εγκατασταθεί και χρησιμοποιηθεί σύμφωνα με τις οδηγίες, ενδέχεται να προκαλέσει επιβλαβείς παρεμβολές στις ραδιοεπικοινωνίες. Ωστόσο, δεν παρέχεται καμία εγγύηση ότι δεν θα προκύψουν παρεμβολές σε μια συγκεκριμένη εγκατάσταση. Αν ο παρών εξοπλισμός πράγματι προκαλέσει επιβλαβείς παρεμβολές στη λήψη ραδιοφωνικών ή τηλεοπτικών σημάτων, γεγονός που μπορεί να διαπιστωθεί ενεργοποιώντας και απενεργοποιώντας τον εξοπλισμό, συνιστάται στον χρήστη να δοκιμάσει να διορθώσει τις παρεμβολές λαμβάνοντας ένα ή περισσότερα από τα ακόλουθα μέτρα:

- Επαναπροσανατολισμός ή αλλαγή θέσης της κεραίας λήψης.
- Αύξηση της απόστασης μεταξύ εξοπλισμού και δέκτη.
- Σύνδεση του εξοπλισμού σε πρίζα που συνδέεται σε διαφορετικό ηλεκτρικό κύκλωμα από εκείνο στο οποίο είναι συνδεδεμένος ο δέκτης.
- Για βοήθεια, απευθυνθείτε στον αντιπρόσωπο ή σε κάποιον έμπειρο τεχνικό ραδιοφώνων/τηλεοράσεων.

Δήλωση συμμόρφωσης προμηθευτή

Μοναδικό αναγνωριστικό: John Deere M-RTK
Υπεύθυνος: Deere & Company

One John Deere Place
Moline, IL 61265
FCCInfo@JohnDeere.com

Οδηγίες περί έκθεσης σε ραδιοσυχνότητες

Αυτός ο εξοπλισμός συμμορφώνεται με τα όρια έκθεσης στην ακτινοβολία της FCC, όπως αυτά έχουν οριστεί για τα μη ελεγχόμενα περιβάλλοντα. Ο εξοπλισμός πρέπει να τοποθετηθεί και να λειτουργεί έτσι ώστε να υπάρχει απόσταση τουλάχιστον 20 cm (8 in) μεταξύ του πομπού και του χρήστη. Ο πομπός δεν πρέπει να βρίσκεται στο ίδιο σημείο ή να λειτουργεί σε συνδυασμό με άλλη κεραία ή πομπό, παρά μόνο εφόσον τηρούνται οι διαδικασίες για τα προϊόντα πολλών πομπών της FCC.

bvwmst,1671028454618-30-13OCT23

Ετικέτα προϊόντος

Η παρούσα συσκευή συμμορφώνεται με το Μέρος 15 των Κανόνων της FCC. Η χρήση υπόκειται στις ακόλουθες δύο συνθήκες: (1) Η παρούσα συσκευή δεν πρέπει να προκαλεί επιβλαβείς παρεμβολές και (2) η παρούσα συσκευή πρέπει να δέχεται οποιοσδήποτε παρεμβολές, συμπεριλαμβανομένων και αυτών που ενδέχεται να προκαλέσουν ανεπιθύμητη λειτουργία.

Καναδάς ICES-003(B)/NMB-003(B)

Περιέχει αναγνωριστικό FCC: QIPPLS63-W

Περιέχει IC: 7830A-PLS63W

bvwmst,1697197054278-30-13OCT23

Συμφωνία άδειας χρήσης τελικού χρήστη (EULA)

Η χρήση του μόντεμ John Deere Mobile RTK διέπεται από την Άδεια χρήσης τελικού χρήστη, η οποία βρίσκεται στα εξής: <https://isg-contracts.deere.com>.

bvwmst,1753866331123-30-30JUL25

Ειδοποίηση λογισμικού τρίτων

Το λογισμικό του μόντεμ John Deere Mobile RTK περιλαμβάνει εξαρτήματα λογισμικού τρίτων τα οποία διέπονται από τις άδειες χρήσης που παρατίθενται στην Ειδοποίηση λογισμικού τρίτων, η οποία βρίσκεται στη διεύθυνση: <https://isg-contracts.deere.com>.

bvwmst,1753866405887-30-05AUG25

Δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ

Deere & Company
Moline, Illinois ΗΠΑ.

Ο κάτωθι υπογεγραμμένος δηλώνει δια του παρόντος ότι το:

Όνομα προϊόντος: 4G LTE μόντεμ John Deere Mobile RTK

πληροί(-ούν) όλες τις σχετικές διατάξεις και τις βασικές απαιτήσεις των παρακάτω οδηγιών:

ΟΔΗΓΙΑ	ΑΡΙΘΜΟΣ	ΜΕΘΟΔΟΣ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΣΗΣ
Οδηγία για την εναρμόνιση των νομοθεσιών των Κρατών Μελών σχετικά με τη διάθεση στην αγορά ραδιοεξοπλισμού και την κατάργηση της Οδηγίας 1999/5/ΕΚ (RED)	2014/53/ΕΕ	Παράρτημα II της Οδηγίας
Περιορισμός της χρήσης ορισμένων επικίνδυνων ουσιών σε είδη ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού (RoHS)	2011/65/ΕΚ	Άρθρο 7 της Οδηγίας

Το προϊόν συμμορφώνεται με τα παρακάτω πρότυπα ή/και άλλα κανονιστικά έγγραφα:

EN 301 489-1 V2.2.3	EN 301 908-2 V11.1.1
EN 301 489-17 V3.2.4	EN 301 908-13 V11.1.1
EN 301 489-52 V1.1.0 (προσχέδιο)	EN 301 511 V12.5.1
EN 55032:2015 (στα εξαρτήματα)	EN 62311:2008
EN 55035:2017 (στα εξαρτήματα)	EN 62368-1: 2014/AC: 2015/A11: 2017/AC:2017
EN ISO 14982:2009	EN 18031-1:2024
EN 301 908-1 V13.1.1	EN 18031-2:2024

Όνομα και διεύθυνση του ατόμου στην Ευρωπαϊκή Κοινότητα που είναι εξουσιοδοτημένο για τη σύνταξη του τεχνικού φακέλου κατασκευής:

John Deere Walldorf GmbH & Co. KG
Υποστήριξη πελατών
Impexstraße 3
D-69190 Walldorf
EUConformity@JohnDeere.com

Η παρούσα δήλωση συμμόρφωσης εκδίδεται με αποκλειστική ευθύνη του κατασκευαστή.

Τόπος δήλωσης: Torrance, 90503 CA, USA

Ημερομηνία δήλωσης: 16 Ιουλίου 2025

Ονοματεπώνυμο: Rick Grefsrud

Τίτλος: Γενικός διαχειριστής - ISG Torrance



DXCE01—UN—28APR09
bvmsit,1753864705773-30-30JUL25

Δήλωση συμμόρφωσης HB

Deere & Company
Moline, Illinois, U.S.A.

Ο κάτωθι υπογεγραμμένος δηλώνει δια του παρόντος ότι το:

Προϊόν: 4G LTE μόντεμ John Deere Mobile RTK

πληροί(-ούν) όλες τις σχετικές διατάξεις και τις βασικές απαιτήσεις των παρακάτω κανονισμών του HB:

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ	ΑΡΙΘΜΟΣ	ΜΕΘΟΔΟΣ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΣΗΣ
Οι ρυθμίσεις ραδιοεξοπλισμού	S.I. 2017 / 1206	Πρόγραμμα 2, Μονάδα A
Περιορισμός της χρήσης ορισμένων επικίνδυνων ουσιών σε ρυθμίσεις ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού	S.I. 2012 / 3032	Μέρος 2, τμήμα 12

Το προϊόν συμμορφώνεται με τα παρακάτω πρότυπα ή/και άλλα κανονιστικά έγγραφα:

EN 301 489-1 V2.2.3	EN 301 908-13 V13.2.1
EN 301 489-52 V1.2.1	EN 301 511 V12.5.1
EN 55032:2015	EN 62311:2008
EN 55035:2017	EN 62368-1: 2014/AC: 2015/A11: 2017/AC:2017
EN ISO 14982:2009	EN 301 489-17 V3.2.4 (ισχύει μόνο για το PFA12676)
EN 301 908-1 V15.1.1	EN 300 328 V2.2.2 (ισχύει μόνο για PFA12676)
EN 301 908-2 V13.1.1	Κανονισμός ΟΕΕ αρ. 10, Αναθεώρηση 6

Όνομα και διεύθυνση του ατόμου που είναι εξουσιοδοτημένο για τη σύνταξη του τεχνικού φακέλου κατασκευής:

John Deere Ltd.
Harby Road
Langar
Nottinghamshire
NG13 9HT
Ηνωμένο Βασίλειο
EUConformity@JohnDeere.com

Η παρούσα δήλωση συμμόρφωσης εκδίδεται με αποκλειστική ευθύνη του κατασκευαστή.

Τόπος δήλωσης: 67657 Kaiserslautern, Γερμανία

Ημερομηνία δήλωσης: 12 Ιούνιος 2023

Κατασκευαστική μονάδα: John Deere GmbH & Co. KG
Intelligent Solutions Group
67657 Kaiserslautern, Γερμανία

Ονοματεπώνυμο: Stefan Stahlmecke

Τίτλος: Regional Director ISG

Εισαγωγέας προϊόντων Ag & Turf: John Deere Ltd- Harby Road, Langar, Nottinghamshire, NG13 9HT, United Kingdom

Εισαγωγέας προϊόντων δασοκομίας: John Deere Forestry Ltd- Carlisle Airport Industrial Estate, Carlisle, Cumbria, CA6 4NW, United Kingdom

Εισαγωγέας κατασκευών: Wirtgen Limited, Wirtgen Group House, Overfield Park, Godfrey Drive, Newark, Notts. NG24 2UA, United Kingdom

bvmsit, 1671031151381-30-13OCT23



RXA0179545—UN—16APR21

Δήλωση συμμόρφωσης Ουκρανίας

ДЕКЛАРАЦІЯ ПРО ВІДПОВІДНІСТЬ	
1. Радіобладнання:	<u>Модем систем цифрового стільникового зв'язку GSM-900/1800, IMT 2000 (UMTS Band I/VIII), LTE (E-UTRA Band 20/8/3/7)</u>
2. Найменування та адреса виробника або його уповноваженого представника:	<u>ДЖОН ДІР ГмбХ & Ко. КГ, Інтелігент Солюшнс Груп Кайзерслаутерн, Страббургер Аллее 3, 67657, Кайзерслаутерн, Німеччина (JOHN DEERE GmbH & Co. KG, Intelligent Solutions Group Kaiserslautern, Straßburger Allee 3, 67657, Kaiserslautern, Germany)</u>
3. Ця декларація про відповідність видана під особисту відповідальність виробника.	
4. Об'єкт декларації:	Назва обладнання: <u>Модем систем цифрового стільникового зв'язку GSM-900/1800, IMT 2000 (UMTS Band I/VIII), LTE (E-UTRA Band 20/8/3/7)</u> Тип/модель: <u>Mobile RTK Modem 4G LTE</u> Найменування або торговельна марка: <u>John Deere</u> Номер партії чи серійний номер: <u>продукція виготовляється серійно</u> Ідентифікаційні дані: Виробник: <u>ДЖОН ДІР ГмбХ & Ко. КГ, Інтелігент Солюшнс Груп Кайзерслаутерн, Страббургер Аллее 3, 67657, Кайзерслаутерн, Німеччина (JOHN DEERE GmbH & Co. KG, Intelligent Solutions Group Kaiserslautern, Straßburger Allee 3, 67657, Kaiserslautern, Germany)</u> Місце виробництва: <u>ВЕЛОТЕК ГмбХ, Зюм Хагенбах 7, 48366 Лар, Німеччина (WELOTEC GmbH, Zum Hagenbach 7, 48366 Laer, Germany)</u>
5. Об'єкт декларації відповідає вимогам таких технічних регламентів:	<u>- Технічного регламенту радіобладнання, затвердженого постановою Кабінету Міністрів України від 24 травня 2017 р. № 355 (Офіційний вісник України, 2017 р., № 045, ст.1396). Виконання суттєвих вимог було доведено.</u>
6. Були застосовані відповідні стандарти з переліку національних стандартів (або технічні специфікації, щодо яких декларується відповідність):	пункт 6 Регламенту (безпека, захист здоров'я, безпека людей і домашніх тварин, захист власності): <u>ДСТУ EN 62368-1:2017, ДСТУ EN 62311:2014</u> пункт 6 Регламенту (електромагнітна сумісність): <u>ДСТУ ETSI EN 301 489-1:2019, ETSI EN 301 489-52 V1.2.1</u> пункт 7 Регламенту (ефективне використання радіочастотного ресурсу): <u>ДСТУ ETSI EN 301 511:2016, ДСТУ ETSI EN 301 908-1:2018, ДСТУ ETSI EN 301 908-2:2017, ДСТУ ETSI EN 301 908-13:2018</u>
7. Призначений орган з оцінки відповідності:	<u>ДЕРЖАВНЕ ПІДПРИЄМСТВО «ВСЕУКРАЇНСЬКИЙ ДЕРЖАВНИЙ НАУКОВО-ВИРОБНИЧИЙ ЦЕНТР СТАНДАРТИЗАЦІЇ, МЕТРОЛОГІЇ, СЕРТИФІКАЦІЇ ТА ЗАХИСТУ ПРАВ СПОЖИВАЧІВ» (ДП «УКРМЕТРЕСТСТАНДАРТ»)</u>, номер призначеного органу з оцінки відповідності <u>UA.TR.001</u> (найменування, ідентифікаційний номер згідно з реєстром призначених органів) <u>виконав роботи з оцінки відповідності за процедурою експертизи типу (Модуль В)</u> (опис виконаних робіт)
	та видав сертифікат експертизи типу № <u>UA.TR.001.0355.30.00694-23</u> від <u>03.08.2023</u> , звіт про оцінювання № <u>907УкрТЕСТ-23</u> від <u>01.08.2023</u>
8. Версія програмного забезпечення (SW):	<u>Не зазначена</u>
Додаткова інформація: <u>Відсутня</u>	
Підписано від імені та за дорученням: <u>ДЖОН ДІР ГмбХ & Ко. КГ, Інтелігент Солюшнс Груп Кайзерслаутерн, Страббургер Аллее 3, 67657, Кайзерслаутерн, Німеччина (JOHN DEERE GmbH & Co. KG, Intelligent Solutions Group Kaiserslautern, Straßburger Allee 3, 67657, Kaiserslautern, Germany)</u>	
Кайзерслаутерн, Німеччина (місце видачі) Manager Business Execution ISG (посада) John Deere GmbH & Co. KG Intelligent Solutions Group М.П. Straßburger Allee 3 67657 Kaiserslautern, Germany	03.08.2023 (дата видачі) Thilo Kazimiers (ініціали та прізвище)

Τελωνειακή ανακοίνωση (μόνο Ουκρανία)

Για να συμπληρωθεί από τον εισαγωγέα ή τον αντιπρόσωπο.

Όνομα εισαγωγέα ή αντιπροσωπείας: _____

Διεύθυνση: _____

Υπογραφή: _____

RW00482,0000AFB-30-19MAR21

Επισκόπηση συστήματος

Αρχή λειτουργίας

Η μέθοδος RTK χρησιμοποιεί σταθερούς σταθμούς βάσης για τη διόρθωση του σήματος GPS για μεγαλύτερη ακρίβεια.

Το σήμα Mobile RTK (M-RTK) της John Deere αποτελεί μια λύση κινηματικού προσδιορισμού σε πραγματικό χρόνο που προσφέρει ακρίβεια επιπέδου RTK μέσω δικτύου κινητής τηλεφωνίας. Ένας κεντρικός διακομιστής συνδέει σταθμούς βάσης εντός του συγκεκριμένου δικτύου. Τα μηχανήματα που διαθέτουν μόντεμ John Deere Mobile RTK χρησιμοποιούν τις διορθώσεις από αυτούς τους σταθμούς βάσης, μέσω σημάτων δικτύου κινητής τηλεφωνίας, και τα αποστέλλουν σε δέκτη StarFire 3000, 6000, 7000, 7500 ή ενσωματωμένο δέκτη.

Επειδή τα δεδομένα διόρθωσης μεταδίδονται μέσω δικτύου κινητής τηλεφωνίας, δεν υπόκεινται στους περιορισμούς που επιβάλλει η χρήση των παραδοσιακών ραδιοπομπών RTK, οι οποίοι πρέπει να έχουν οπτική επαφή με τον δορυφόρο. Από τη στιγμή που ο δέκτης βρίσκεται εντός της εμβέλειας του δικτύου M-RTK, πραγματοποιεί λήψη από τους ίδιους δορυφόρους που πραγματοποιεί ο σταθμός βάσης και έχει την απαιτούμενη κάλυψη, οι διορθώσεις M-RTK είναι διαθέσιμες. Δεν υπάρχει ανάγκη χειροκίνητης εναλλαγής μεταξύ των σταθμών βάσης του δικτύου.

Αρχή λειτουργίας RTK-X

Όταν το μηχανήμα χάνει προσωρινά τις διορθώσεις M-RTK, το RTK Extend (RTK-X) παρέχει μια λύση διόρθωσης παρόμοια με την απόδοση του M-RTK.

Ο δέκτης έχει δυνατότητα μετάβασης στο RTK-X όταν πληρούνται οι παρακάτω προϋποθέσεις:

- Το RTK-X είναι ενεργοποιημένο.
- Ο δέκτης λειτουργεί με σήμα RTK για τουλάχιστον 1 ώρα με χρήση διορθώσεων Mobile RTK του ίδιου σταθμού βάσης.
- Ο δέκτης λαμβάνει διορθώσεις StarFire και σήμα παγκόσμιου δορυφορικού συστήματος πλοήγησης (GNSS).

Η λύση RTK-X υπολογίζεται συγκρίνοντας τη διαφορά μεταξύ του σήματος M-RTK από τον σταθμό βάσης και του σήματος SF-RTK στο μηχανήμα. Από τον υπολογισμό προκύπτει ένα διάνυσμα μετατόπισης, το οποίο χρησιμοποιείται για τη διόρθωση του σήματος SF-RTK.

- Εάν χρησιμοποιείται σήμα John Deere Mobile RTK, το διάνυσμα μετατόπισης δεν αλλάζει κατά την εναλλαγή σταθμών βάσης.
- Εάν χρησιμοποιείται σήμα M-RTK 3ου κατασκευαστή (διατίθεται μόνο με Μόντεμ John Deere Mobile RTK 4G LTE), ο υπολογισμός του διανύσματος μετατόπισης διαφέρει μεταξύ των σταθμών βάσης. Εάν το μηχανήμα συνδεθεί σε διαφορετική βάση, το μηχανήμα χάνει το αποθηκευμένο διάνυσμα

μετατόπισης και υπολογίζεται ένα νέο. Η διαδικασία αυτή μπορεί να διαρκέσει αρκετά λεπτά.

Όταν το διάνυσμα μετατόπισης αποθηκευτεί, το RTK-X είναι διαθέσιμο σε περίπτωση απώλειας του σήματος M-RTK-X:

- Δέκτης StarFire 3000: για 15 λεπτά. Μετά από 15 λεπτά λήψης RTK-X, ο δέκτης αλλάζει σε λειτουργία Επιστροφή SF2 για 14 ημέρες (πρέπει να ενεργοποιηθεί στο μενού ρύθμισης του StarFire). Στο τέλος των 14 ημερών, ο δέκτης μεταβαίνει σε Σύστημα Επαύξησης Ευρείας Περιοχής (WAAS) ή Ευρωπαϊκή Υπηρεσία Επικάλυψης Γεωστατικής Πλοήγησης (EGNOS) ή Κανένα.
- StarFire 6000, 7000, 7500 και ενσωματωμένος δέκτης: για έως και 14 ημέρες. Μετά από 14 ημέρες, η λειτουργία θέσης μεταβαίνει σε WAAS, EGNOS ή 3D-None.

Όταν το μηχανήμα επανασυνδεθεί σε έναν σταθμό βάσης και αποθηκευτεί νέο διάνυσμα μετατόπισης, το χρονόμετρο 14 ημερών μηδενίζεται και το RTK-X ή η Εναλλακτική SF2 είναι διαθέσιμα για άλλες 14 ημέρες.

Για να εμφανίσετε τη διαθεσιμότητα του RTK-X από τις σελίδες του StarFire, επιλέξτε Διαγνωστικά, Ενδείξεις και μετά RTK-X από το αναδιπλούμενο μενού.

- RTK-X μη έτοιμο: Σε περίπτωση απώλειας του σήματος RTK, ο δέκτης επανέρχεται σε WAAS, EGNOS ή Κανένα.
- RTK-X διαθέσιμο: Σε περίπτωση απώλειας του σήματος RTK, το RTK-X είναι διαθέσιμο αλλά δεν έχει αποθηκευτεί ακόμη ένα διάνυσμα μετατόπισης. Εάν γίνει επανεκκίνηση λειτουργίας ή παρουσιαστεί σημαντική σκίαση πριν την παρέλευση 1 ώρας, το RTK-X δε θα είναι πλέον διαθέσιμο και η λειτουργία θέσης θα μεταβεί σε WAAS, EGNOS ή Κανένα, εκτός εάν ο κινητός δέκτης επανασυνδεθεί σε έναν σταθμό βάσης.
- RTK-X έτοιμο: Σε περίπτωση απώλειας του σήματος RTK, το RTK-X είναι διαθέσιμο για έως και 14 ημέρες. Μετά από 14 ημέρες, η λειτουργία θέσης μεταβαίνει σε WAAS, EGNOS ή Κανένα, εκτός εάν το μηχανήμα επανασυνδεθεί σε έναν σταθμό βάσης. Αφού γίνει σύνδεση σε έναν σταθμό βάσης και το διάνυσμα μετατόπισης αποθηκευτεί, μηδενίζεται το χρονόμετρο των 14 ημερών και το σήμα RTK-X είναι διαθέσιμο για άλλες 14 ημέρες.

bvwmst,1671032635368-30-19NOV23

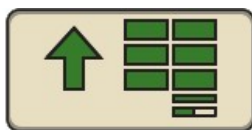
Απαιτήσεις John Deere Mobile RTK

- Οθόνη GreenStar 3, 4ης γενιάς ή 5ης γενιάς με ενεργοποίηση για AutoTrac
- Ένας από τους παρακάτω δέκτες StarFire:

- Δέκτης StarFire 3000 με ενεργοποίηση ετοιμότητας SF2, ενεργοποίηση ετοιμότητας RTK
- StarFire 6000 γενικής χρήσης ή ενσωματωμένος δέκτης με ενεργοποίηση ετοιμότητας για SF3 και ενεργοποίηση ετοιμότητας για RTK
- StarFire 7000 ή 7500 γενικής χρήσης ή ενσωματωμένος δέκτης με ενεργοποίηση ετοιμότητας για RTK
- 4G LTE μόντεμ John Deere Mobile RTK
- Πάροχος δικτύου κινητής τηλεφωνίας (τρίτος πάροχος)
- Πάροχος δεδομένων διόρθωσης RTK:
 - Άδεια πρόσβασης John Deere Mobile RTK ή τη
 - σήμα διόρθωσης RTK από τρίτο πάροχο

bvmsit,1676451791549-30-19NOV23

Πλοήγηση στην κύρια σελίδα του StarFire χρησιμοποιώντας τις οθόνες GreenStar 2 και GreenStar 3



Μενού

PC582158—UN—01AUG23

1. Επιλέξτε Μενού.



StarFire 7000

APY80289—UN—14DEC22



Ενσωματωμένος StarFire 6000

PC27932—UN—27APR20

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Το κουμπί ή πλήκτρο συντόμευσης του StarFire ενδέχεται να εμφανίζονται διαφορετικά ανάλογα με το συνδεδεμένο μοντέλο δέκτη.

(Για περισσότερες πληροφορίες, ανατρέξτε στο εγχειρίδιο χειριστή του δέκτη StarFire.)

2. Επιλέξτε StarFire.



StarFire 6000

PC27934—UN—27APR20



Ενσωματωμένος StarFire 6000

PC27933—UN—27APR20

3. Επιλέξτε StarFire.

bvmsit,1676451791373-30-13OCT23

Πλοήγηση στην κύρια σελίδα του StarFire με χρήση των οθονών 4ης ή 5ης γενιάς



Μενού

PC28688—UN—25AUG22

1. Επιλέξτε Μενού.

2. Επιλέξτε Εφαρμογές.



Εφαρμογή StarFire

PC28798—UN—29AUG22

3. Επιλέξτε την εφαρμογή StarFire.

4. Επιλέξτε τον δέκτη.

bvmsit,1676451791518-30-13OCT23

Ενεργοποιήσεις

Το Mobile RTK είναι διαθέσιμο μόνο όταν έχει ενεργοποιηθεί ο κινηματικός προσδιορισμός σε πραγματικό χρόνο (RTK) και έχει καταχωρισθεί ο κωδικός άδειας του Mobile RTK. Η καρτέλα Ενεργοποιήσεις εμφανίζει τις ενεργοποιήσεις και τις συνδρομές για τον δέκτη.

(Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τις ενεργοποιήσεις και τις συνδρομές, ανατρέξτε στο εγχειρίδιο χειριστή του δέκτη StarFire.)

Για να εισάγετε μια νέα ενεργοποίηση:

1. Μεταβείτε στην κύρια σελίδα του StarFire.



PC596447—UN—30OCT23

Τύπος άδειας χρήσης

2. Επιλέξτε το στοιχείο Τύπος άδειας χρήσης.
3. Επιλέξτε το στοιχείο Άδεια χρήσης.
4. Καταχωρίστε την άδεια χρήσης.



PC596448—UN—30OCT23

Αποδοχή

5. Επιλέξτε το στοιχείο Αποδοχή.

(Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τις ενεργοποιήσεις και τις άδειες, ανατρέξτε στο εγχειρίδιο χειριστή του δέκτη StarFire.)

bvmsit,1676451791448-30-30OCT23

Mobile RTK

Το στοιχείο Mobile RTK εμφανίζεται στην κύρια σελίδα του StarFire μόνο όταν έχει ενεργοποιηθεί η κινηματική πραγματικού χρόνου (RTK) και έχει καταχωρισθεί κωδικός άδειας χρήσης του Mobile RTK.

Για να μεταβείτε στη σελίδα Mobile RTK:

1. Μεταβείτε στην κύρια σελίδα του StarFire.



PC596456—UN—30OCT23

Mobile RTK

Πάροχοι δικτύου κινητής τηλεφωνίας και δεδομένων διόρθωσης RTK

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Η συνολική απόδοση του συστήματος John Deere Mobile RTK εξαρτάται από τον πάροχο δικτύου κινητής τηλεφωνίας και τον πάροχο δεδομένων διόρθωσης κινηματικού προσδιορισμού σε πραγματικό χρόνο (RTK). Η John Deere δεν μπορεί να εγγυηθεί τη λειτουργία του συστήματος Mobile RTK σε περίπτωση περιορισμένης κάλυψης του δικτύου κινητής τηλεφωνίας σε κάποια περιοχή ή προβλημάτων στο δίκτυο του παρόχου δεδομένων RTK.

Για περισσότερες πληροφορίες, χρησιμοποιήστε τη λίστα ελέγχου δεδομένων ρύθμισης του John Deere Mobile RTK.

Για βέλτιστη απόδοση και ακρίβεια, η John Deere συνιστά να μην υπερβαίνετε την ακτίνα των 20 km (12 mi) από τον σταθμό βάσης.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Οι πάροχοι χρησιμοποιούν κάρτες SIM (μονάδες ταυτότητας συνδρομητών) για την παροχή συμβάσεων υπηρεσιών και συνδρομής. Για να αποφύγετε πρόσθετες δαπάνες λόγω αγορών από τρίτους, όπως αγορές παιχνιδιών, ήχων κλήσης και εφαρμογών, επικοινωνήστε με τον πάροχο κινητής τηλεφωνίας και αποκλείστε τις αγορές από τρίτους.

Πάροχος δικτύου κινητής τηλεφωνίας

Οι κάρτες SIM που βρίσκονται σε κατάσταση σύνδεσης μηχανήματος με μηχανήμα (M2M) εκτελούν εικονική περιαγωγή, γεγονός που θα μπορούσε να έχει ως αποτέλεσμα τη συνεχή εναλλαγή μεταξύ των δικτύων κινητής τηλεφωνίας. Οι αποσυνδέσεις προκύπτουν όταν το μόντεμ αναγκάζεται να πραγματοποιήσει σύνδεση σε διαφορετικό δίκτυο κινητής τηλεφωνίας και σε κάθε προσπάθεια εκκίνησης απαιτείται χρόνος. Όπου είναι απαραίτητες οι σταθερές συνδέσεις, χρησιμοποιήστε άλλες κάρτες SIM εκτός από κάρτες SIM M2M για το μόντεμ Mobile RTK.

Η επιλογή παρόχου δικτύου κινητής τηλεφωνίας αποτελεί ευθύνη του χειριστή.

Για τη λειτουργία του συστήματος John Deere Mobile RTK, ο πάροχος δικτύου κινητής τηλεφωνίας πρέπει να συμμορφώνεται με τις εξής προϋποθέσεις:

- Το μόντεμ είναι συμβατό μόνο με mini SIM.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Δεν παρέχεται κάρτα SIM με το Μόντεμ John Deere Mobile RTK.

Η John Deere δε συνιστά τη χρήση προπληρωμένων καρτών SIM, χαμηλού κόστους ή μεταπώλησης.

- Ο πάροχος υποστηρίζει εικονικό ιδιωτικό δίκτυο (VPN).

- Το μόντεμ υποστηρίζει τεχνολογία δικτύου κινητής τηλεφωνίας 2G, 3G και 4G.
- Η κάρτα SIM πρέπει να έχει δυνατότητα λήψης και αποστολής μηνυμάτων SMS.
- Για τη λειτουργία RTK συνιστάται πάγια χρέωση στο πρόγραμμα κινητής τηλεφωνίας με ελάχιστο όγκο δεδομένων 2 GB ανά μήνα.
- Για να αποφύγετε τυχόν έξοδα περιαγωγής, απευθυνθείτε στον πάροχο και στους συνεργάτες παροχής υπηρεσιών περιαγωγής και ενημερωθείτε σχετικά με τις προϋποθέσεις περιαγωγής για το συμβόλαιο της κάρτας SIM.

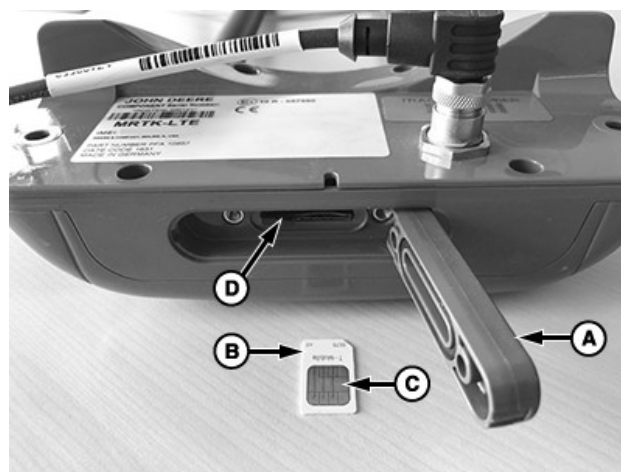
Πάροχος δεδομένων διόρθωσης RTK

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Επικοινωνήστε με τον πάροχο δεδομένων διόρθωσης RTK και βεβαιωθείτε ότι υπάρχει σήμα διόρθωσης RTK στην περιοχή σας. Εφόσον ο δέκτης βρίσκεται εντός της εμβέλειας του δικτύου του Mobile RTK και έχει την απαιτούμενη κάλυψη κινητής τηλεφωνίας, οι διορθώσεις του Mobile RTK πρέπει να είναι διαθέσιμες. Δεν υπάρχει ανάγκη εναλλαγής μεταξύ σταθμών βάσης του δικτύου.

Η επιλογή του παρόχου δεδομένων διόρθωσης RTK αποτελεί ευθύνη του χειριστή.

Για τη λειτουργία του συστήματος John Deere Mobile RTK, ο πάροχος δεδομένων διόρθωσης RTK πρέπει να υποστηρίζει τις μορφές δεδομένων της ραδιοτεχνικής επιτροπής για ναυτιλιακές υπηρεσίες (Radio Technical Commission for Maritime Services -RTCM) 2.3, 3.0 και 3.1 και της συμπιεσμένης καταγραφής μέτρησης (Compact Measurement Record- CMR) προκειμένου να εξασφαλίζεται η συμβατότητα με τον δέκτη StarFire.

Τοποθέτηση κάρτας SIM



PC26752—UN—13FEB19

- A—Θύρα κάρτας SIM
- B—Κάρτα SIM
- C—Τσιπάκι
- D—Άνοιγμα

1. Η θύρα της κάρτας SIM (A) ανοίγει προς τη δεξιά πλευρά του μόντεμ.

- Εισαγάγετε την κάρτα SIM (B) στο άνοιγμα (D) με το τσιπάκι (C) στραμμένο προς τα επάνω.
- Μετακινήστε το μαύρο ρυθμιστικό για να ασφαλίσετε την κάρτα SIM (B).

- Κλείστε τη θύρα της κάρτας SIM (A).

bvvmisit, 1736925000704-30-15JAN25

Λίστα ελέγχου δεδομένων ρύθμισης του μόντεμ Φορητού RTK John Deere 4G LTE

Λίστα ελέγχου δεδομένων ρύθμισης του μόντεμ 4G LTE John Deere Mobile RTK	
Στοιχεία παρόχου δικτύου κινητής τηλεφωνίας	
Είναι η κάρτα SIM συμβατή με δίκτυο 2G, 3G ή 4G; (Πρέπει να είναι "Ναι" για το Φορητό RTK John Deere)	Αριθμός τηλεφώνου SIM:
ΝΑΙ: ☐ ΟΧΙ: ☐	
Έχει η κάρτα SIM δυνατότητα αποστολής και λήψης SMS; (Πρέπει να είναι "Ναι" για το Φορητό RTK John Deere)	
ΝΑΙ: ☐ ΟΧΙ: ☐	
Διατίθεται δίκτυο VPN (εικονικό ιδιωτικό δίκτυο); Απαιτείται για το Φορητό RTK John Deere.	
Όνομα παρόχου: (για παράδειγμα, Vodafone, T-Mobile ή άλλος)	
**Ιστοσελίδα: (για παράδειγμα, www.vodafone.de, www.t-mobile.com ή άλλη)	
*Πύλη ή όνομα σημείου πρόσβασης (APN): (για παράδειγμα, web.vodafone.de, internet.t-d1.de ή άλλο)	
*Αναγνωριστικό χρήστη: (για παράδειγμα, wapuser ή t-d1)	
*Κωδικός πρόσβασης: (για παράδειγμα, gprs ή guest)	
Στοιχεία παρόχου δεδομένων διόρθωσης RTK	
Όνομα παρόχου: (για παράδειγμα, John Deere ή Sapos)	
**Ιστοσελίδα: (για παράδειγμα, http://smartnet.leica-geosystems.eu)	
*Διεύθυνση IP/URL κεντρικού υπολογιστή/διακομιστή: (για παράδειγμα, 141.91.150.73 ή de.jdmrtk.com)	
*Θύρα κεντρικού υπολογιστή/διακομιστή: (για παράδειγμα, 2101 ή 9101)	
*Σημείο τοποθέτησης: (για παράδειγμα, 1033_RTK-CMR ή jdmrtk3)	
**Τύπος διόρθωσης: (για παράδειγμα, RTCM 2.3, RTCM 3.0, RTCM 3.1 ή CMR)	

Λίστα ελέγχου δεδομένων ρύθμισης του μόντεμ 4G LTE John Deere Mobile RTK

*Αναγνωριστικό χρήστη:

(για παράδειγμα, JohnSmith)

*Κωδικός πρόσβασης:

(για παράδειγμα, 12345678 ή ad12cd34ef56)

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Η λίστα ελέγχου βοηθά στη λήψη όλων των στοιχείων από την κάρτα SIM (πάροχος δικτύου κινητής τηλεφωνίας) και τον πάροχο δεδομένων κινηματικού προσδιορισμού σε πραγματικό χρόνο (RTK) που απαιτούνται για τη διαμόρφωση του μόντεμ.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: * απαιτούμενα δεδομένα για διαμόρφωση μόντεμ.

**** προαιρετικά.**

Ο κωδικός πρόσβασης δεν μπορεί να περιλαμβάνει τους χαρακτήρες ";," και ":" ή άλλους ειδικούς χαρακτήρες.

bvvnmsit,1676451791576-30-15FEB23

Ρύθμιση—John Deere Mobile RTK

Σελίδα Mobile RTK

PC596449—UN—30OCT23

- A—Αναδιπλούμενο μενού Τύπος διόρθωσης
B—Διάστημα διορθώσεων
C—Ισχύς σήματος
D—Ανάγνωση
E—Ληφθέντα δεδομένα (kB)
F—Διάρκεια σύνδεσης (ώρες)
G—Διαμόρφωση

Κατάσταση συστήματος διόρθωσης M-RTK:

- **Τύπος διόρθωσης (A):**
Ο χειριστής πρέπει να επιλέξει μία από τις παρακάτω πηγές διόρθωσης (RTK) από το αναπτυσσόμενο μενού (A):
 - Σβηστή
 - RTCM
 - CMR
 - Σήμα JD Mobile RTK
- **Διάστημα διορθώσεων (B):** Υποδεικνύει τη ροή δεδομένων διόρθωσης Mobile RTK κατά το μέγιστο διάστημα μηνυμάτων διόρθωσης (MCMA). Η καταμέτρηση χρόνου γίνεται από τη μετάδοση του σήματος έως τη λήψη του σήματος.
- **Ισχύς σήματος (C):** Δείχνει την ισχύ του σήματος δικτύου κινητής τηλεφωνίας στην τρέχουσα θέση.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Επιλέγοντας το κουμπί Ανάγνωση (D), διακόπτεται η σύνδεση Mobile RTK για έως 1 λεπτό. Μη χρησιμοποιείτε τη λειτουργία αυτή ενώ το AutoTrac είναι ενεργοποιημένο.

Το Φορητό RTK συνδέεται ξανά αυτόματα μετά τη μέτρηση της ισχύος του σήματος.

- **Λήψη δεδομένων (kb) (E):** Δείχνει τον συνολικό αριθμό κιλομπάιτ (kB) δεδομένων που έχουν ληφθεί. Ο υπολογισμός ξεκινά μόλις γίνει αποδοχή και χρήση της σύνδεσης από τον δέκτη. Τα δεδομένα καταγράφονται συνεχώς στη λειτουργία θέσης 3D M-RTK.
- **Διάρκεια σύνδεσης (ώρες) (F):** Δείχνει τη διάρκεια της σύνδεσης σε ώρες. Ο υπολογισμός ξεκινά μόλις

γίνει αποδοχή και χρήση της σύνδεσης από τον δέκτη.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Εάν δεν αναγνωρίζονται ή δεν λαμβάνονται μηνύματα διόρθωσης για διάστημα μεγαλύτερο από το MCMA (μέγιστο διάστημα μηνυμάτων διόρθωσης), το σύνολο δεδομένων λήψης και διάρκειας σύνδεσης δεν υπολογίζεται.

Διαμόρφωση θύρας RTK:

- Επιλέξτε το στοιχείο Διαμόρφωση (G) για να ρυθμίσετε το μόντεμ και το δίκτυο.

bvmsit,1676452094913-30-30OCT23

Διαμόρφωση μόντεμ/δικτύου

PC28475—UN—20MAY21

- A—Ρυθμίσεις μόντεμ
B—Αναδιπλούμενο μενού Τύπος
C—Αναδιπλούμενο μενού Προφίλ
D—Επεξεργασία ονόματος προφίλ
E—Ανάκτηση ρυθμίσεων μόντεμ
F—Απαλοιφή προφίλ
G—Ρυθμίσεις πύλης
H—APN (όνομα σημείου πρόσβασης)
I—Αναγνωριστικό χρήστη
J—Κωδικός πρόσβασης
K—Πληκτρολογήστε τον κωδικό PIN
L—Επεξεργασία στοιχείων σύνδεσης
M—Επόμενη σελίδα
N—Αποδοχή

Ρυθμίσεις μόντεμ (A): Καθορίζει το προφίλ του μόντεμ.

- **Αναδιπλούμενο μενού Τύπος (B):** Καθορίζει τον τύπο του μόντεμ. Επιλέξτε από το αναδιπλούμενο μενού Απενεργοποίηση, μόντεμ Mobile RTK ή σήμα JD Mobile RTK (αν υπάρχει).
- **Αναδιπλούμενο μενού προφίλ (C):** Καθορίζει έως

τέσσερα ονόματα προφίλ. Επιλέξτε προφίλ από το αναδιπλούμενο μενού.

- **Επεξεργασία ονόματος προφίλ (D):** Επιλέξτε το στοιχείο Επεξεργασία ονόματος προφίλ, για να καταχωρίσετε ένα όνομα προφίλ.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Επιλέξτε το στοιχείο Ανάκτηση ρυθμίσεων μόντεμ (E), πριν την επεξεργασία των ρυθμίσεων.

- **Ανάκτηση ρυθμίσεων μόντεμ (E):** Όταν επιλέγετε άλλο προφίλ, επιλέξτε το στοιχείο Ανάκτηση ρυθμίσεων μόντεμ για να ανακτήσετε τις ρυθμίσεις του μόντεμ. Θα γίνει ανάκληση των σχετικών ρυθμίσεων πύλης και δεδομένων διόρθωσης.
- **Απαλοιφή προφίλ (F):** Επιλέξτε το στοιχείο Απαλοιφή προφίλ, για να εμφανιστεί η σελίδα Απαλοιφή προφίλ και να διαγράψετε ενεργά προφίλ. Για την απαλοιφή των προφίλ απαιτείται επιβεβαίωση από τον χρήστη.

Ρυθμίσεις πύλης (G): Εμφανίζονται τα στοιχεία του παρόχου δικτύου κινητής τηλεφωνίας.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Τα στοιχεία παρόχου κινητής τηλεφωνίας και τρίτου παρόχου δεδομένων διόρθωσης RTK δεν παρέχονται από την John Deere.

Ο χειριστής είναι υπεύθυνος για την επιλογή του παρόχου κινητής τηλεφωνίας και του παρόχου διόρθωσης Mobile RTK.

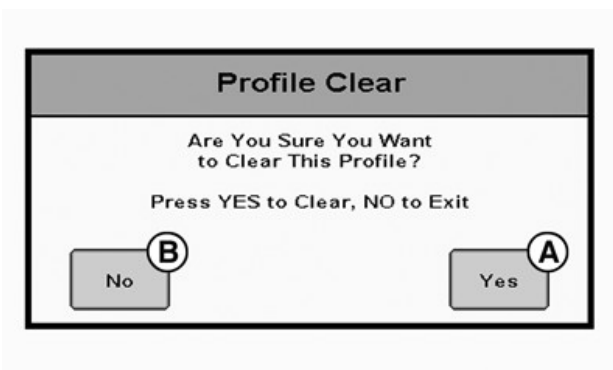
- **APN (H):** Καταχωρίστε το όνομα σημείου πρόσβασης (APN) που σας έχει δοθεί από τον πάροχο του δικτύου κινητής τηλεφωνίας (για παράδειγμα, web.vodafone.de ή internet.t-d1.de). Πρέπει να εισαγάγετε τον κωδικό PIN της κάρτας SIM στην περίπτωση που το APN είναι γκριζαρισμένο.
- **Αναγνωριστικό χρήστη (I):** Εμφανίζει το αναγνωριστικό του χρήστη (για παράδειγμα, waruser ή t-d1).
- **Κωδικός πρόσβασης (J):** Εμφανίζει κρυφούς χαρακτήρες κωδικού πρόσβασης με τη μορφή αστερίσκων (****).
- **Εισαγωγή κωδικού PIN (K):** Αν ο κωδικός PIN (αριθμός αναγνώρισης προϊόντος) είναι ενεργός, επιλέξτε το στοιχείο Εισαγωγή κωδικού PIN για να πληκτρολογήσετε τον προσωπικό αριθμό ταυτοποίησης (PIN) της κάρτας SIM.
- **Επεξεργασία στοιχείων σύνδεσης (L):** Επιλέξτε το στοιχείο Επεξεργασία στοιχείων σύνδεσης, για την εμφάνιση της σελίδας Στοιχεία σύνδεσης πύλης για τον πάροχο δικτύου κινητής τηλεφωνίας.

Επιλέξτε το στοιχείο Επόμενη σελίδα (M) για να αποκτήσετε πρόσβαση στη σελίδα διαμόρφωσης μόντεμ/δικτύου 2/2.

Επιλέξτε το στοιχείο Αποδοχή (N) για να αποθηκεύσετε

τις ρυθμίσεις και να επιστρέψετε στη σελίδα Mobile RTK.

Σελίδα απαλοιφής προφίλ

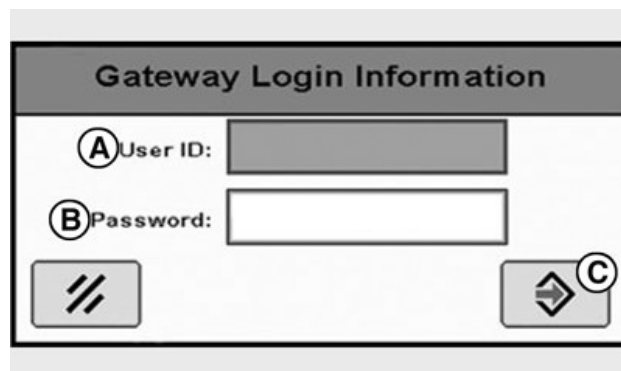


ZX334219—UN—18OCT17

A—Ναι
B—Όχι

Επιλέξτε το στοιχείο Ναι (A) για να απαλείψετε το προφίλ ή το στοιχείο Όχι (B) για ακύρωση. Επιστρέψτε στη σελίδα Διαμόρφωση μόντεμ/δικτύου.

Σελίδα στοιχείων σύνδεσης πύλης



ZX329070—UN—04OCT17

A—Αναγνωριστικό χρήστη
B—Κωδικός πρόσβασης
C—Αποδοχή

1. Καταχωρίστε το αναγνωριστικό χρήστη (A) και τον κωδικό πρόσβασης (B) που σας έχουν δοθεί από τον πάροχο δικτύου κινητής τηλεφωνίας.
2. Επιλέξτε το στοιχείο Αποδοχή (C) για να επιστρέψετε στη σελίδα διαμόρφωσης μόντεμ/δικτύου 1/2.

Σελίδα διαμόρφωσης μόντεμ/δικτύου 2/2

ZX329071—UN—04OCT17

- A—Προφίλ
B—Ρυθμίσεις δεδομένων διόρθωσης
C—IP/URL
D—Θύρα
E—Σημείο σύνδεσης
F—Αναγνωριστικό χρήστη
G—Κωδικός πρόσβασης
H—Επεξεργασία στοιχείων σύνδεσης
I—Αποδοχή

Προφίλ (A): Εμφανίζεται το όνομα προφίλ του μόντεμ.

Ρυθμίσεις δεδομένων διόρθωσης (B): Καθορίζει τα στοιχεία του παρόχου δεδομένων διόρθωσης.

- **IP/URL (C):** Καταχωρίστε το όνομα τομέα που σας έχει δοθεί από τον πάροχο δεδομένων διόρθωσης (για παράδειγμα, 141.91.150.73 ή de.jdmrtk.com).
- **Θύρα (D):** Καταχωρίστε τον αριθμό θύρας που σας έχει δοθεί από τον πάροχο δεδομένων διόρθωσης (για παράδειγμα, 2101 ή 9101).
- **Σημείο σύνδεσης (E):** Καταχωρίστε τον εικονικό σταθμό αναφοράς που σας έχει δοθεί από τον πάροχο δεδομένων διόρθωσης (για παράδειγμα, 1033_RTK-CMR ή jdmrtk3).
- **Αναγνωριστικό χρήστη (F):** Εμφανίζει το αναγνωριστικό χρήστη (για παράδειγμα, JohnSmith).
- **Κωδικός πρόσβασης (G):** Εμφανίζει τους κρυφούς χαρακτήρες κωδικού πρόσβασης με τη μορφή αστερίσκων (****).
- **Επεξεργασία στοιχείων σύνδεσης (H):** Επιλέξτε το στοιχείο Επεξεργασία στοιχείων σύνδεσης για την εμφάνιση της σελίδας Στοιχεία σύνδεσης πύλης για τον πάροχο δεδομένων διόρθωσης.

Επιλέξτε το στοιχείο Αποδοχή (I) για να αποθηκεύσετε τις ρυθμίσεις και να επιστρέψετε στη σελίδα Mobile RTK.

Σελίδα στοιχείων σύνδεσης πύλης

ZX329070—UN—04OCT17

- A—Αναγνωριστικό χρήστη
B—Κωδικός πρόσβασης
C—Αποδοχή

1. Καταχωρίστε το αναγνωριστικό χρήστη (A) και τον κωδικό πρόσβασης (B) που σας έχουν δοθεί από τον πάροχο δικτύου κινητής τηλεφωνίας.
2. Επιλέξτε το στοιχείο Αποδοχή (C) για να επιστρέψετε στη σελίδα διαμόρφωσης μόντεμ/δικτύου 2/2.

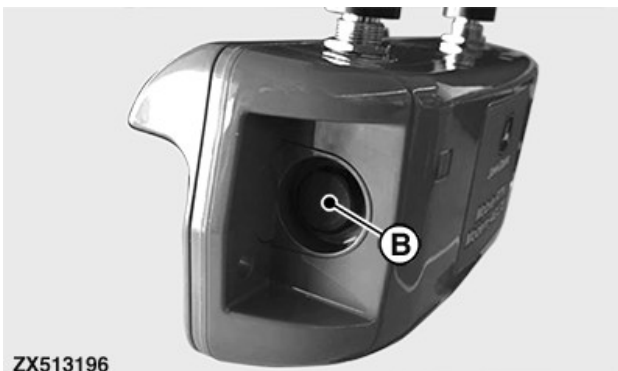
bvvmsit,1676452094964-30-30OCT23

Σύνδεση μόντεμ Mobile RTK 4G LTE με υπολογιστή



ZX513195

ZX513195—UN—21JUN21



ZX513196

ZX513196—UN—21JUN21



APY80290—UN—15DEC22

Θύρα Ethernet

- A—Θύρα Ethernet
B—Τάπα
C—Καλώδιο Ethernet

Το μόντεμ διαθέτει τη θύρα Ethernet (A) στη δεξιά πλευρά. Η θύρα Ethernet (A) είναι η σύνδεση με το καλώδιο Ethernet (C) (PFP16262) στον υπολογιστή. Με το καλώδιο Ethernet (C), μπορείτε να διαμορφώσετε τις παραμέτρους του μόντεμ και να επιλύσετε τυχόν προβλήματα, μέσω της διεπαφής ιστού στη διεύθυνση <https://jdmrkt.modem>.

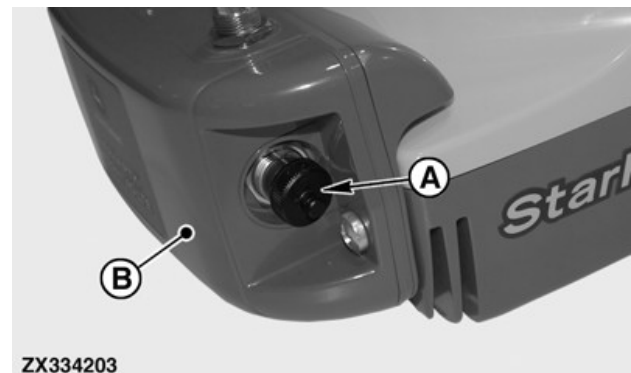
ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Μην αφαιρείτε την τάπα (B) από την αριστερή πλευρά του μόντεμ. Η τάπα περιλαμβάνει μια μεμβράνη που επιτρέπει την απομάκρυνση της θερμότητας και της υγρασίας από το περίβλημα του ραδιοπομπού. Εάν η τάπα (B) αφαιρεθεί, η εγγύηση ακυρώνεται.

Το καλώδιο Ethernet (C) είναι προαιρετικό παρελκόμενο. Η σύνδεση του μόντεμ 4G LTE Mobile RTK σε υπολογιστή χρησιμοποιώντας το καλώδιο Ethernet (C), επιτρέπει στον χειριστή να ρυθμίσει την κάρτα SIM και τον πάροχο δεδομένων διόρθωσης RTK. Επίσης, παρέχει επιλογές αντιμετώπισης προβλημάτων για τον διαγνωστικό έλεγχο του μόντεμ.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Για τη χρήση του καλωδίου Ethernet, δεν είναι απαραίτητο να αφαιρεθεί το μόντεμ Mobile RTK από το πίσω μέρος του δέκτη StarFire.

Επικοινωνήστε με την τοπική αντιπροσωπεία της John Deere ή άλλον πάροχο υπηρεσιών σέρβις για την παραγγελία του καλωδίου Ethernet.

Για σύνδεση του καλωδίου Ethernet στη θύρα Ethernet ενός προσωπικού υπολογιστή:



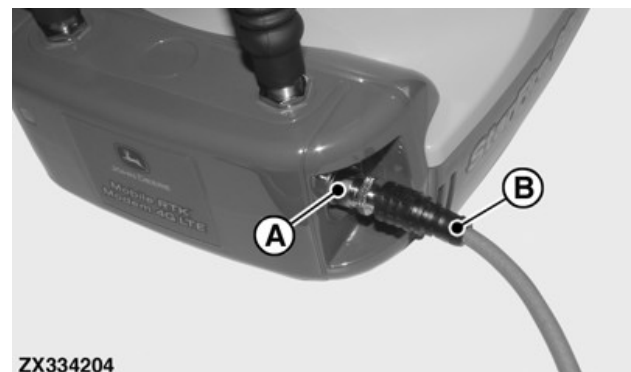
ZX334203

ZX334203—UN—13OCT17

Καλώδιο Ethernet M12 σε RJ45

- A—Καπάκι
B—Μόντεμ Mobile RTK

1. Αφαιρέστε το καπάκι (A) από το βύσμα που υπάρχει στο πλευρικό μέρος του μόντεμ Mobile RTK (B).



ZX334204

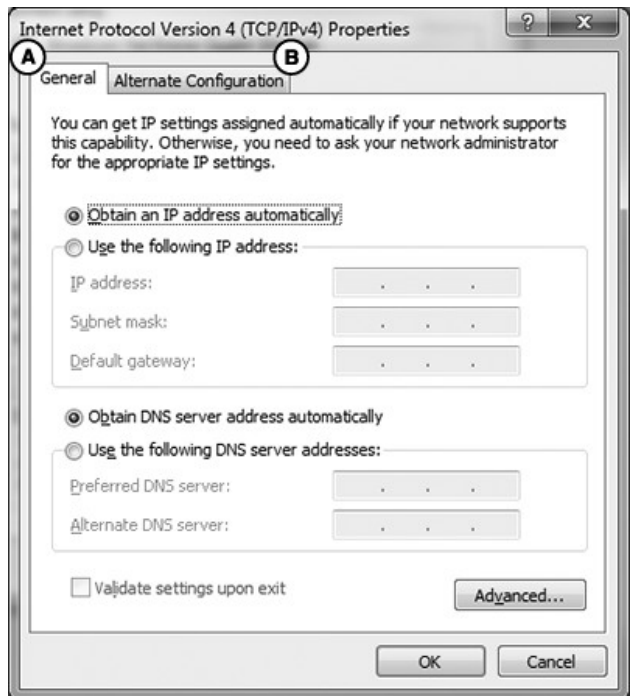
ZX334204—UN—13OCT17

Καλώδιο Ethernet M12 σε RJ45

- A—Βύσμα (M12)
B—Καλώδιο Ethernet

2. Συνδέστε το κατάλληλο βύσμα (A) του καλωδίου Ethernet (B) στο μόντεμ Mobile RTK.
3. Συνδέστε το καλώδιο Ethernet στη θύρα Ethernet του προσωπικού υπολογιστή.

Κατά τη σύνδεση του μόντεμ Mobile RTK με τον προσωπικό υπολογιστή μπορεί να εμφανιστεί το αναδυόμενο παράθυρο "Ορισμός τοποθεσίας δικτύου". Εάν συμβεί αυτό, επιλέξτε "Οικιακό δίκτυο".



TCP/IPv4

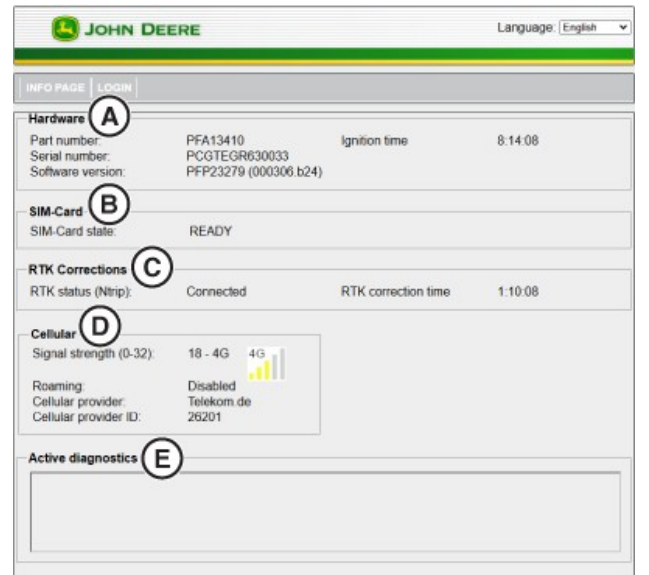
A—Γενικά

B—Εναλλακτική διαμόρφωση

Ανοίξτε τις ιδιότητες για το τοπικό δίκτυο (LAN) και, στη συνέχεια, ανοίξτε τις ιδιότητες για την Έκδοση Πρωτοκόλλου Internet 4 (TCP/IPv4). Βεβαιωθείτε ότι όλες οι ρυθμίσεις, τόσο στο στοιχείο Γενικά (A) όσο και στο στοιχείο Εναλλακτική διαμόρφωση (B), έχουν τεθεί στην αυτόματη επιλογή.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Απενεργοποιήστε την ασύρματη σύνδεση του υπολογιστή, ώστε να είναι ενεργή μόνο η σύνδεση LAN (θύρα Ethernet). Αποφεύγετε την παράλληλη χρήση.

4. Περιμένετε μέχρι το LED στην πίσω πλευρά του μόντεμ Mobile RTK να αρχίσει να αναβοσβήνει ή να ανάβει συνεχώς με πράσινο χρώμα.



APY80344R—UN—15JAN25

Σελίδα Πληροφορίες

A—Εξάρτημα

B—Κάρτα SIM

C—Διορθώσεις RTK

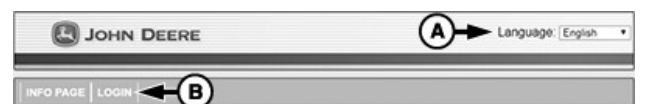
D—Δίκτυο κινητής τηλεφωνίας

E—Ενεργός διαγνωστικός έλεγχος

5. Ανοίξτε ένα πρόγραμμα περιήγησης στο Internet (για παράδειγμα, Internet Explorer, Chrome, Firefox) και εισαγάγετε την εξής διεύθυνση:

<https://jdmrtk.modem>

Στη σελίδα πληροφοριών εμφανίζονται λεπτομέρειες σχετικά με το εξάρτημα (A) του μόντεμ Mobile RTK, την κάρτα SIM (B), τις διορθώσεις RTK (C), το δίκτυο κινητής τηλεφωνίας (D) και τον ενεργό διαγνωστικό έλεγχο (E).



PC20447—UN—08MAR19

Κεφαλίδα σελίδας πληροφοριών

A—Αναδιπλούμενο μενού Γλώσσα

B—Σελίδα "Σύνδεση"

6. Για να επιλέξετε την επιθυμητή γλώσσα, χρησιμοποιήστε το αναπτυσσόμενο μενού "Γλώσσα" (A).

7. Επιλέξτε "Σύνδεση" (B) για να ρυθμίσετε το μόντεμ Mobile RTK.



PC20442—UN—08MAR19

Σύνδεση

A—Χρήστης

B—Κωδικός πρόσβασης
C—Εφαρμογή

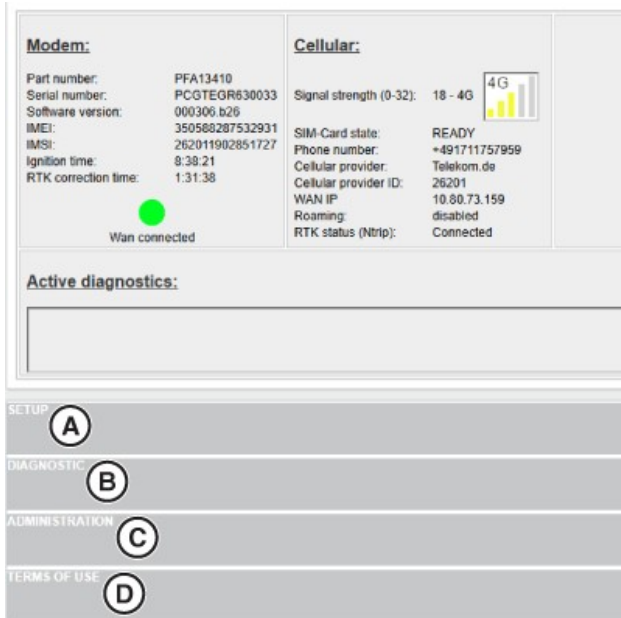
8. Καταχωρήστε τα στοιχεία σύνδεσης για το μόντεμ Mobile RTK. Για να συνδεθείτε για πρώτη φορά, καταχωρήστε τα εξής:

- Χρήστης (A) — "customer"
- Κωδικός πρόσβασης (B) — "JDCLI2016"

Μετά την πρώτη σύνδεση, απαιτείται νέος κωδικός πρόσβασης. Πληκτρολογήστε νέο κωδικό πρόσβασης, επαναλάβετε τον κωδικό πρόσβασης και επιλέξτε Εφαρμογή. Ο νέος κωδικός πρόσβασης πρέπει να είναι διαφορετικός από τον κωδικό JDCLI2016.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Στον κωδικό πρόσβασης γίνεται διάκριση πεζών-κεφαλαίων. Ο κωδικός πρόσβασης πρέπει να αλλάξει μετά την πρώτη σύνδεση.

Επιλέξτε το στοιχείο Εφαρμογή (C).



APY80345R—UN—15JAN25

Κύρια σελίδα πληροφοριών μόντεμ

A—Ρύθμιση
B—Διαγνωστικός έλεγχος
C—Διαχείριση
D—Όροι χρήσης

Στην κύρια σελίδα εμφανίζονται πληροφορίες για το μόντεμ Mobile RTK.

Για να διαμορφώσετε την κάρτα SIM, τις διορθώσεις RTK και το Ethernet, επιλέξτε το στοιχείο Ρύθμιση (A). Για να πραγματοποιήσετε δοκιμή κλήσης ή να δημιουργήσετε ένα αρχείο καταγραφής συστήματος, επιλέξτε το στοιχείο Διαγνωστικός έλεγχος (B). Για να διαχειριστείτε χρήστες και κωδικούς πρόσβασης, να κάνετε επανεκκίνηση του μόντεμ RTK ή να κάνετε επαναφορά στις εργοστασιακές ρυθμίσεις, επιλέξτε το

στοιχείο Διαχείριση (C). Για να διαβάσετε τη συμφωνία άδειας χρήσης και τις ειδοποιήσεις OSS τρίτων, επιλέξτε το στοιχείο Όροι χρήσης (D).



PC20445—UN—11MAR19

Κουμπί λειτουργίας (αποσύνδεση)

Για να αποσυνδεθείτε, επιλέξτε το κουμπί λειτουργίας.

bvvnmsit, 1671083009300-30-09SEP25

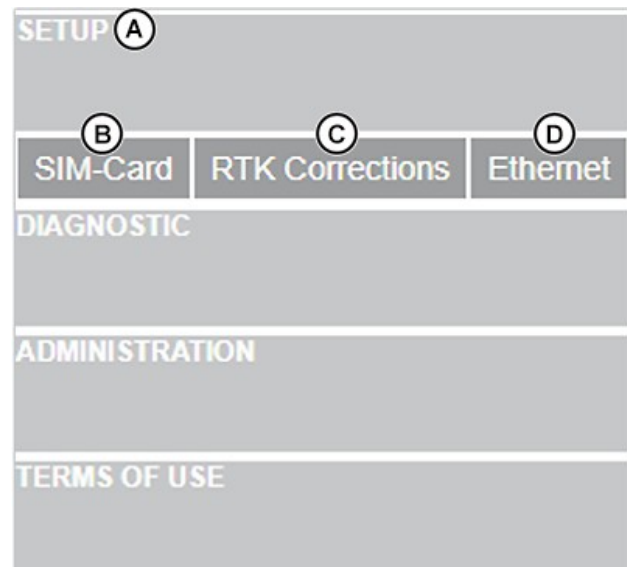
Διαμόρφωση μόντεμ Mobile RTK



PC20450—UN—11MAR19

Σύντομη βοήθεια

Επιλέξτε το στοιχείο Σύντομη βοήθεια, για να δείτε μια σύντομη επεξήγηση για κάθε ρύθμιση.



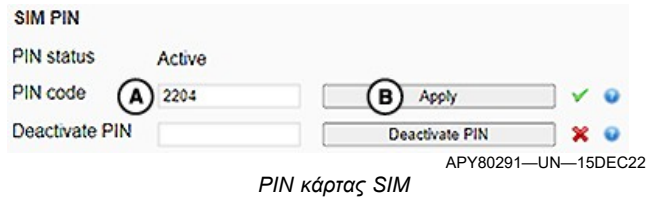
APY80346—UN—16FEB23

Ρύθμιση

A—Ρύθμιση
B—Κάρτα SIM
C—Διορθώσεις RTK
D—Ethernet

Αφού επιλέξετε το στοιχείο Ρύθμιση (A), επιλέξτε τα στοιχεία Κάρτα SIM (B), Διορθώσεις RTK (C) και Ethernet (D), για να διαμορφώσετε το μόντεμ Mobile RTK.

Κάρτα SIM

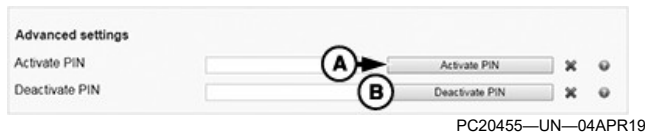


PIN κάρτας SIM

A—Κωδικός PIN
B—Εφαρμογή

Η κατάσταση PIN δείχνει αν είναι ενεργό το PIN μιας κάρτας SIM. Το PIN της κάρτας SIM είναι δυνατό να ενεργοποιηθεί και να απενεργοποιηθεί. Συνιστάται η απενεργοποίηση του PIN της κάρτας SIM για λειτουργία MRTK.

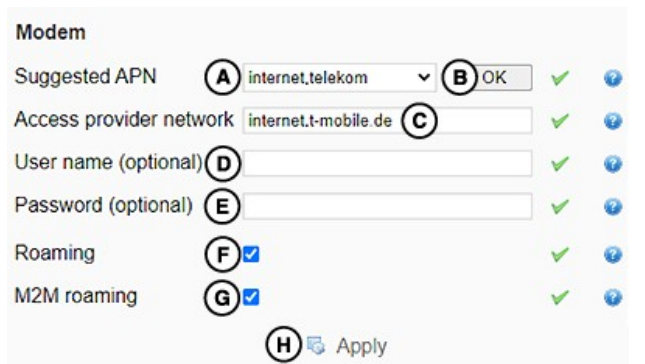
1. Εάν η κάρτα SIM είναι κλειδωμένη, καταχωρίστε τον κωδικό PIN (A) της κάρτας SIM.
2. Επιλέξτε το στοιχείο Εφαρμογή (B).



Προηγμένες ρυθμίσεις

A—Ενεργοποίηση PIN
B—Απενεργοποίηση PIN

3. Για να ενεργοποιήσετε την προστασία της κάρτας SIM, πληκτρολογήστε τον κωδικό PIN και επιλέξτε το στοιχείο Ενεργοποίηση PIN (A).
4. Για να απενεργοποιήσετε την προστασία της κάρτας SIM, πληκτρολογήστε τον ενεργό κωδικό PIN και επιλέξτε το στοιχείο Απενεργοποίηση PIN (B).



Ρυθμίσεις PIN κάρτας SIM

A—Προτεινόμενο APN
B—OK
C—Δίκτυο παρόχου πρόσβασης
D—Όνομα χρήστη
E—Κωδικός πρόσβασης
F—Περιοχή
G—Περιοχή M2M
H—Εφαρμογή

5. Επιλέξτε το επιθυμητό δίκτυο παρόχου πρόσβασης (APN) από το αναδιπλούμενο μενού Προτεινόμενο APN (A). Επιλέξτε το κουμπί OK (B) για να

συμπληρωθούν αυτόματα οι τιμές του δικτύου παρόχου πρόσβασης (C), το όνομα χρήστη (D) και ο κωδικός πρόσβασης (E).

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Για να αποφευχθούν τυχόν έξοδα περιαγωγής, απευθυνθείτε στον πάροχο και στους συνεργάτες παροχής υπηρεσιών περιαγωγής για να ενημερωθείτε σχετικά με τις προϋποθέσεις περιαγωγής της κάρτας SIM.

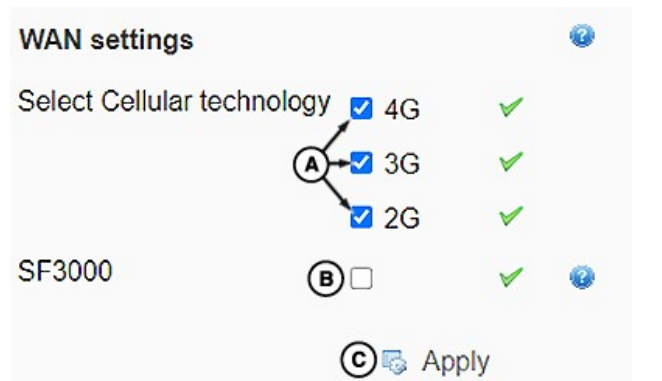
6. Επιλέξτε το πλαίσιο ελέγχου ενεργοποίησης περιαγωγής (F) για αυτόματη σύνδεση σε ένα δίκτυο περιαγωγής.
7. Επιλέξτε περιαγωγή M2M (G) εάν χρησιμοποιείται κάρτα SIM από μηχανή σε μηχανή (M2M). Πραγματοποιεί περιαγωγή σε πολλά δίκτυα κινητής τηλεφωνίας και δεν είναι σταθερή σε ένα δίκτυο.

Η αξιοπιστία της M2M εξαρτάται από τον πάροχο δικτύου κινητής τηλεφωνίας.

Μη χρησιμοποιείτε την κάρτα SIM M2M και την περιαγωγή M2M αν υπάρχουν προβλήματα απόδοσης.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Η κάρτα SIM M2M μπορεί να προκαλέσει θέματα απόδοσης, όπως μεγάλους χρόνους RTK-X ή μεγάλο χρόνο κλήσης ανάλογα με τον πάροχο της κάρτας SIM και τις προϋποθέσεις περιαγωγής.

8. Επιλέξτε το στοιχείο Εφαρμογή (H).



Ρυθμίσεις WAN

A—Πλαίσιο ελέγχου επιτρεπόμενης γενιάς
B—Πλαίσιο ελέγχου SF3000
C—Εφαρμογή

9. Επιλέξτε τις επιτρεπόμενες γενιές του δικτύου κινητής τηλεφωνίας (A). Όλες οι γενιές είναι συμβατές με τις προηγούμενες από αυτές. Συνεπώς, συνιστάται η επιλογή όλων.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Εάν δεν υπάρχουν προβλήματα με το σήμα, μην επιλέξετε το πλαίσιο ελέγχου "SF3000" (B).

10. Επιλέξτε το πλαίσιο ελέγχου SF3000, αν ο δέκτης

StarFire 3000 αντιμετωπίζει προβλήματα σύνδεσης ή σήματος.

11. Επιλέξτε το στοιχείο Εφαρμογή (C).

Διορθώσεις RTK

RTK settings (Ntrip)

APY80294—UN—15DEC22

Ntrip

- A—Διακομιστής NTRIP (IP ή URL)
- B—Θύρα σύνδεσης NTRIP
- C—Σημείο σύνδεσης NTRIP
- D—Όνομα χρήστη
- E—Κωδικός πρόσβασης
- F—Εφαρμογή

- Καταχωρίστε τη διεύθυνση του διακομιστή Ntrip (A).
- Καταχωρίστε τη θύρα σύνδεσης Ntrip (B) για σύνδεση με τον διακομιστή.
- Καταχωρίστε το σημείο βάσης Ntrip (C).

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Οι ρυθμίσεις RTK παρέχονται από τον πάροχο σήματος διόρθωσης RTK. Ανάλογα με τον διακομιστή, το όνομα χρήστη (D) και ο κωδικός πρόσβασης (E) είναι προαιρετικά.

- Για πρόσβαση στον πίνακα Ntrip απαιτείται η καταχώριση του ονόματος χρήστη (D).
- Καταχωρίστε τον κωδικό πρόσβασης (E).
- Επιλέξτε το στοιχείο Εφαρμογή (F).

Ρύθμιση — Ethernet

PC596450—UN—30OCT23

Ethernet

A—Λειτουργία Hotspot

Η Λειτουργία Hotspot (A) επιτρέπει στο μόντεμ πρόσβαση στο Διαδίκτυο μέσω της θύρας Ethernet.

bvwmst,1671083009465-30-30OCT23

Διαγνωστικά



Σύντομη βοήθεια

PC20450—UN—11MAR19

Επιλέξτε το στοιχείο Σύντομη βοήθεια, για να δείτε μια σύντομη επεξήγηση για κάθε ρύθμιση.

PC28480—UN—15JUN21

- A—Διαγνωστικός έλεγχος
- B—Δοκιμή κλήσης
- C—Αρχείο καταγραφής συστήματος

Αφού επιλέξετε το στοιχείο Διαγνωστικός έλεγχος (A), επιλέξτε τα στοιχεία Δοκιμή κλήσης (B) και Αρχείο καταγραφής συστήματος (C), για να αντιμετωπίσετε προβλήματα του μόντεμ.

Δοκιμή κλήσης

Εκτελέστε μια δοκιμή κλήσης για να ελέγξετε τη σύνδεση δικτύου του μόντεμ.

- Επιλέξτε τη μέθοδο GPS για να τη χρησιμοποιήσετε κατά τη διάρκεια της δοκιμής.

PC20461—UN—12MAR19

- A—Άμεση καταχώριση θέσης
- B—Γεωγραφικό πλάτος
- C—Γεωγραφικό μήκος

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Ο δέκτης StarFire μπορεί να χρησιμοποιηθεί για τον καθορισμό των συντεταγμένων γεωγραφικού πλάτους και μήκους.

Επιλέξτε το πλαίσιο "Άμεση καταχώρηση θέσης" (A) για να καταχωρήσετε τις συντεταγμένες "Γεωγραφικό πλάτος" (B) και "Γεωγραφικό μήκος" (C) που θα χρησιμοποιηθούν κατά τη διάρκεια της δοκιμής.

PC20462—UN—12MAR19

- A—Επιλογή GGA**
B—Αναδιπλούμενο μενού Χώρα
C—Στοιχεία GGA

Επιλέξτε "Επιλογή GGA" (A) για να γίνει προσομοίωση μιας θέσης GPS στο κέντρο της χώρας που έχει επιλεγεί στο αναπτυσσόμενο μενού "Χώρα" (B). Στις "Πληροφορίες GGA" (C) εμφανίζεται η δομή του μηνύματος NMEA.

PC20463—UN—12MAR19

- A—Έναρξη/Διακοπή**
B—Ένδειξη δοκιμής
C—Δεδομένα NMEA
D—Λήψη αρχείου καταγραφής NTRIP

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Στη δοκιμή κλήσης χρησιμοποιούνται δεδομένα που μπορεί να έχουν χρέωση για τον χρήστη. Διακόψτε τη δοκιμή πριν κλείσετε τη σελίδα. Τα δεδομένα συνεχίζουν να χρησιμοποιούνται ακόμα και όταν έχετε εξέλθει από τη σελίδα.

- Αφού καθορίσετε τη μέθοδο GPS, επιλέξτε το κουμπί Έναρξη/Διακοπή (A) για να ξεκινήσει η δοκιμή.
- Η ένδειξη της δοκιμής (B) γίνεται πράσινη όταν λαμβάνονται έγκυρα δεδομένα NMEA (C).

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Τα δεδομένα δεν εμφανίζονται αμέσως στο παράθυρο δεδομένων NMEA.

Εάν δεν λαμβάνονται έγκυρα δεδομένα, η ένδειξη της δοκιμής γίνεται κόκκινη.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Εάν η ένδειξη παραμένει κόκκινη, ανατρέξτε στην Αντιμετώπιση προβλημάτων του μόντεμ John Deere Mobile RTK 4G LTE στην ενότητα "Αντιμετώπιση προβλημάτων".

- Επιλέξτε το κουμπί Λήψη αρχείου καταγραφής NTRIP (D) για να αποθηκεύσετε τα δεδομένα NMEA στον υπολογιστή.

Αρχείο καταγραφής συστήματος

Στο αρχείο καταγραφής συστήματος εμφανίζονται τα μηνύματα που δημιουργούνται από το μόντεμ Mobile RTK.

PC20464—UN—12MAR19

- A—Αναδιπλούμενο μενού Κατηγορία**
B—Όρος αναζήτησης
C—Εφαρμογή φίλτρου
D—Ακύρωση φίλτρου
E—Λήψη αρχείου καταγραφής

- Για να φιλτράρετε τα μηνύματα, επιλέξτε μια κατηγορία (A) από το αναπτυσσόμενο μενού και, στη συνέχεια, καταχωρήστε έναν όρο αναζήτησης (B). Επιλέξτε το κουμπί Εφαρμογή φίλτρου (C) για να δείτε τα μηνύματα που πληρούν τα κριτήρια.
- Επιλέξτε το κουμπί Ακύρωση φίλτρου (D) για να διαγράψετε τα κριτήρια της αναζήτησης.
- Επιλέξτε το κουμπί Λήψη αρχείου καταγραφής (E) για να αποθηκεύσετε ένα αρχείο με όνομα "log.export.txt."

bvwmst, 1676475345856-30-13OCT23

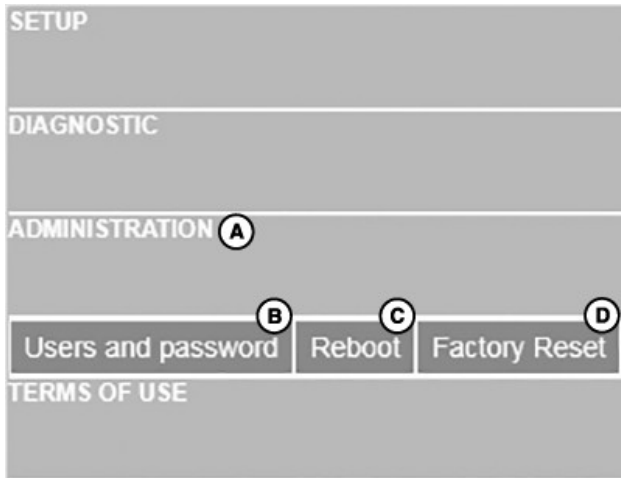
Διαχείριση



Σύντομη βοήθεια

PC20450—UN—11MAR19

Επιλέξτε το στοιχείο Σύντομη βοήθεια, για να δείτε μια σύντομη επεξήγηση για κάθε ρύθμιση.



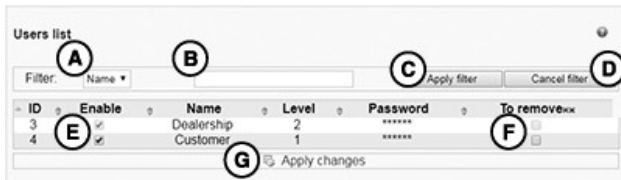
PC26902—UN—18MAR19

Διαχείριση

- A—Διαχείριση
B—Χρήστες και κωδικός πρόσβασης
C—Επανεκκίνηση
D—Επαναφορά εργοστασιακών ρυθμίσεων

Αφού επιλέξετε το στοιχείο Διαχείριση (A), επιλέξτε τα στοιχεία Χρήστες και κωδικός πρόσβασης (B), Επανεκκίνηση (C) και Επαναφορά εργοστασιακών ρυθμίσεων (D).

Χρήστες και κωδικός πρόσβασης



PC20466—UN—12MAR19

Λίστα χρηστών

- A—Αναδιπλούμενο μενού Κατηγορία
B—Όρος αναζήτησης
C—Εφαρμογή φίλτρου
D—Ακύρωση φίλτρου
E—Πλαίσιο ελέγχου Ενεργοποίησης
F—Πλαίσιο ελέγχου Κατάργησης
G—Εφαρμογή αλλαγών

- Για να φιλτράρετε τους χρήστες, επιλέξτε μια κατηγορία (A) από το αναπτυσσόμενο μενού και, στη συνέχεια, καταχωρήστε έναν όρο αναζήτησης (B). Επιλέξτε το κουμπί Εφαρμογή φίλτρου (C) για να δείτε τους χρήστες που πληρούν τα κριτήρια.
- Επιλέξτε το κουμπί Ακύρωση φίλτρου (D) για να διαγράψετε τα κριτήρια της αναζήτησης.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Ο τρέχων χρήστης μπορεί να τροποποιήσει μόνο χρήστες χαμηλότερου επιπέδου.

- Μπορείτε να ενεργοποιείτε ή να απενεργοποιείτε κάθε χρήστη ανεξάρτητα. Επιλέξτε το πλαίσιο ελέγχου "Ενεργοποίηση" (E) για να ενεργοποιήσετε έναν χρήστη.

- Μπορείτε να αφαιρείτε από τη λίστα κάθε χρήστη ανεξάρτητα. Επιλέξτε το πλαίσιο ελέγχου "Κατάργηση" (F) για να καταργήσετε έναν χρήστη.
- Αφού πραγματοποιήσετε τις αλλαγές, επιλέξτε το κουμπί Εφαρμογή αλλαγών (G).



PC20467—UN—12MAR19

Προσθήκη νέου χρήστη

- A—Όνομα
B—Αναδιπλούμενο μενού Επίπεδο
C—Κωδικός πρόσβασης
D—Σχόλια
E—Εφαρμογή

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Ο τρέχων χρήστης μπορεί να προσθέσει μόνο χρήστες χαμηλότερου επιπέδου.

- Για να προσθέσετε έναν νέο χρήστη, καταχωρήστε το όνομα χρήστη (A).
- Επιλέξτε το επίπεδο χρήστη (B) από το αναπτυσσόμενο μενού.
- Καταχωρήστε τον κωδικό πρόσβασης (C).
- Εάν χρειάζεται, καταχωρήστε ένα σχόλιο (D) για τον χρήστη.
- Επιλέξτε το κουμπί Εφαρμογή (E) για να προσθέσετε τον νέο χρήστη.



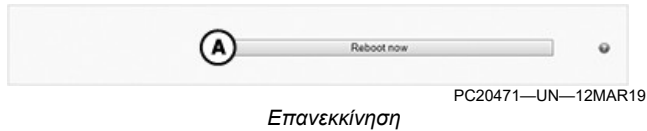
PC20468—UN—12MAR19

Αλλαγή κωδικού πρόσβασης

- A—Παλιός κωδικός πρόσβασης
B—Νέος κωδικός πρόσβασης
C—Εφαρμογή

- Για να αλλάξετε τον κωδικό πρόσβασης για τον χρήστη που είναι αυτή τη στιγμή συνδεδεμένος, καταχωρήστε τον παλιό κωδικό πρόσβασης (A).
- Καταχωρήστε τον νέο κωδικό πρόσβασης και επιβεβαιώστε τον (B).
- Επιλέξτε το κουμπί Εφαρμογή (C) για να αποθηκεύσετε τον νέο κωδικό πρόσβασης.

Επανεκκίνηση



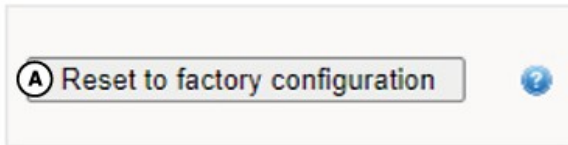
A—Επανεκκίνηση τώρα

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Μην αποσυνδέσετε την παροχή ηλεκτρικού ρεύματος κατά την επανεκκίνηση του μόντεμ.

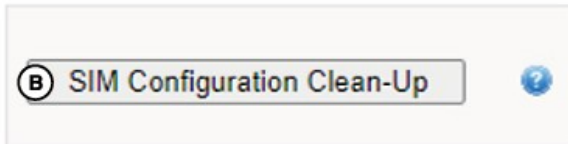
1. Επιλέξτε το κουμπί Επανεκκίνηση τώρα (A) για να γίνει επανεκκίνηση του μόντεμ και να ανανεωθούν οι σελίδες του μόντεμ.
2. Η επανεκκίνηση διαρκεί μερικά λεπτά. Περιμένετε πριν ελέγξετε την άλλη σελίδα του μόντεμ.

Επαναφορά εργοστασιακών ρυθμίσεων και επαναφορά διαμόρφωσης SIM

Factory Reset



SIM configuration reset



APY80295—UN—15DEC22

Επαναφορά εργοστασιακών ρυθμίσεων και επαναφορά διαμόρφωσης SIM

**A—Επαναφορά εργοστασιακής διαμόρφωσης
B—Εκκαθάριση διαμόρφωσης SIM**

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Μην αποσυνδέσετε την παροχή ηλεκτρικού ρεύματος κατά την επαναφορά των εργοστασιακών ρυθμίσεων.

Η επαναφορά των εργοστασιακών ρυθμίσεων διαγράφει όλες τις υπάρχουσες ρυθμίσεις του μόντεμ.

1. Επιλέξτε το κουμπί Επαναφορά εργοστασιακής διαμόρφωσης (A) για να πραγματοποιηθεί επαναφορά στις εργοστασιακές ρυθμίσεις.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Η επαναφορά διαμόρφωσης της SIM διαγράφει τις τρέχουσες πληροφορίες ρύθμισης της SIM. Η κάρτα SIM πρέπει να διαμορφωθεί ξανά.

2. Επιλέξτε το κουμπί Εκκαθάριση διαμόρφωσης SIM (B) για επαναφορά της διαμόρφωσης της SIM.

bvmsit,1671083009646-30-13OCT23

Όροι χρήσης



PC20474—UN—12MAR19

**A—Όροι χρήσης
B—Άδεια χρήσης
C—Ειδοποιήσεις OSS τρίτων**

Αφού επιλέξετε το στοιχείο Όροι χρήσης (A), επιλέξτε τα στοιχεία Συμφωνία άδειας χρήσης (B) και Ειδοποιήσεις OSS τρίτων (C).

CZ76372,00007C2-30-13OCT23

Παρατηρήσιμο σύμπτωμα

Ηλεκτρομαγνητικές παρεμβολές (EMI)

Οι ηλεκτρομαγνητικές παρεμβολές μπορούν να προκαλέσουν προβλήματα λειτουργίας ή υπερφόρτωση στα κυκλώματα επικοινωνίας του υπολογιστή και της οθόνης, τα οποία με τη σειρά τους οδηγούν σε ασταθή λειτουργία της οθόνης. Σε ακραίες περιπτώσεις, μπορεί να διακοπεί πλήρως η λειτουργία του συστήματος.

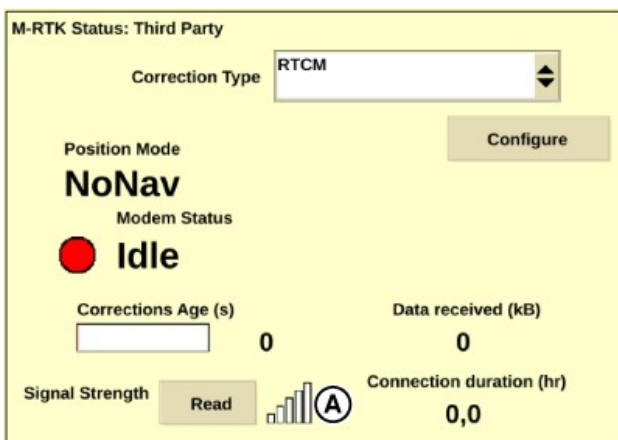
Ορισμένες από τις πιο συνηθισμένες αιτίες ηλεκτρομαγνητικών παρεμβολών είναι οι εξής:

- Λειτουργία κοντά σε καλώδια υψηλής τάσης και πύργους αναμετάδοσης
- Ύπαρξη θορύβου στην ηλεκτρική τροφοδοσία
- Τοποθέτηση της οθόνης πολύ κοντά σε κεραία ασύρματης επικοινωνίας
- Χρήση παλιών καλωδίων ασυρμάτου
- Κακή γείωση του συστήματος
- Μη απευθείας σύνδεση της οθόνης με την μπαταρία
- Μη απευθείας σύνδεση του ασυρμάτου με την μπαταρία
- Τοποθέτηση της δέσμης καλωδίων της οθόνης πολύ κοντά στην καλωδίωση του ασυρμάτου
- Σύνδεση της οθόνης με τον ενσωματωμένο υπολογιστή με μη τυπικά καλώδια συστήματος

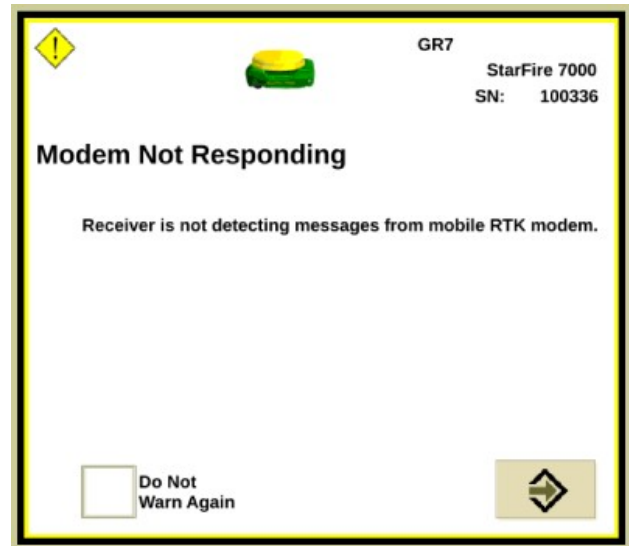
Πριν αποφασίσετε να αντικαταστήσετε την οθόνη, εντοπίστε την αιτία των ηλεκτρομαγνητικών παρεμβολών και προχωρήστε στη λήψη διορθωτικών μέτρων για να επιλύσετε τα σχετικά προβλήματα.

OUCC002,0005559-30-03OCT17

Το μόντεμ δεν αποκρίνεται



PC596451—UN—30OCT23



PC596452—UN—30OCT23

Το μόντεμ δεν αποκρίνεται

A—Γραμμή ισχύος σήματος

Εάν στη γραμμή ισχύος σήματος εμφανίζεται ένα θαυμαστικό, έχει λήξει το χρονικό όριο του μόντεμ. Εάν η λήξη χρονικού ορίου του μόντεμ υπερβεί τα 180 δευτερόλεπτα, εμφανίζεται το μήνυμα "Το μόντεμ δεν αποκρίνεται".

Πιθανές αιτίες:

- Δεν υπάρχει κάρτα SIM στο μόντεμ.
- Δεν υπάρχει διαθέσιμο δίκτυο κινητής τηλεφωνίας.
- Η σύνδεση του μόντεμ δεν είναι καλή ή υπάρχει πρόβλημα με τη δέσμη καλωδίων.
- Το μόντεμ είναι απασχολημένο (π.χ. γίνεται μετάδοση δεδομένων).

OUCC002,000555A-30-30OCT23

Καρτέλα εύρυθμης λειτουργίας

Επιλέξτε το αναδιπλούμενο μενού για να δείτε τη λίστα επιλογών ISOBUS.

- **Απόδοση συστήματος:** Μια γενική εικόνα της κατάστασης εύρυθμης λειτουργίας του δέκτη StarFire.
- **Επηρεασμός ακρίβειας λόγω θέσης (PDOP):** Ένας συνδυασμός κάθετου και οριζόντιου σφάλματος (σε τρεις διαστάσεις).
 - Χαμηλή τιμή: > 4
 - Οριακή τιμή: 2-4
 - Κανονική τιμή: < 2
- **Δορυφόροι σε χρήση:** Ο αριθμός των δορυφόρων που χρησιμοποιεί ο δέκτης στην τρέχουσα θέση. Οι δορυφόροι δε χρησιμοποιούνται έως ότου βρεθούν σε ύψος πάνω από 5° μοίρες από τη μάσκα απόλυτου ύψους για WAAS/EGNOS, SF1 ή SF-RTK. Οι δορυφόροι χρησιμοποιούνται έως ότου βρεθούν σε ύψος κάτω από 5° μοίρες από τη μάσκα απόλυτου ύψους για WAAS/EGNOS, SF1, SF2 ή SF-RTK.
 - Χαμηλή τιμή: < 8
 - Οριακή τιμή: 8-20
 - Κανονική τιμή: > 20
- **Λειτουργία διαφορικής διόρθωσης:** Εμφάνιση του επιπέδου διαφορικού σήματος που λαμβάνεται κατά τα τελευταία 60 λεπτά. Το επίπεδο του σήματος στον δέκτη καθορίζει το υψηλότερο σημείο στο ραβδόγραμμα.
- **Ποιότητα σήματος SF:** Η ισχύς σήματος του δικτύου StarFire (SF-RTK ή SF1).
 - Χαμηλή τιμή: < 5
 - Κανονική τιμή: ≥ 5
- **Ακρίβεια GPS:** Μια σχετική ένδειξη της συνολικής διαφορικής απόδοσης GNSS.
 - Χαμηλή τιμή: < 80
 - Οριακή τιμή: 80-90
 - Κανονική τιμή: 100
- **Υψηλό AGC:** Ο υψηλός αυτόματος έλεγχος απολαβής (AGC) είναι ένας ενισχυτής ελεγχόμενος από ηλεκτρική τάση, που ενισχύει ή μειώνει την ένταση του λαμβανόμενου σήματος για συχνότητες υψηλής ζώνης συχνοτήτων.
 - Κανονική τιμή: 15—30 dB
- **Χαμηλό AGC:** Ο χαμηλός αυτόματος έλεγχος απολαβής (AGC) είναι ένας ενισχυτής ελεγχόμενος από ηλεκτρική τάση, που ενισχύει ή μειώνει την ένταση του λαμβανόμενου σήματος για συχνότητες χαμηλής ζώνης συχνοτήτων.
 - Κανονική τιμή: 15-35 dB

bvmsit,1698664586421-30-30OCT23

Διαγνωστικά μηνύματα Μόντεμ Mobile RTK 4G LTE

Τα διαγνωστικά μηνύματα (DM) είναι διαθέσιμα στην ιστοσελίδα του μόντεμ για το μόντεμ Mobile Real Time Kinematics (RTK) 4G Long-Term Evolution (LTE), PFA12676 (έκδοση λογισμικού 306b19 ή νεότερη) και PFA10857 (έκδοση λογισμικού 306b4.5 ή νεότερη). Τα διαγνωστικά μηνύματα εμφανίζονται μόνο εφόσον είναι ενεργά, αλλά παρακολουθούνται ή καταγράφονται στο αρχείο καταγραφής. Στο αρχείο καταγραφής από το μόντεμ, το μήνυμα DM είναι διαθέσιμο και εμφανίζεται.

Παράδειγμα: “dm; 19-03-2022 08:30:13;5 SIM card error (not initialized or not detected)”

Με το StarFire 7000 και 7500, το μόντεμ Mobile RTK PFA12676 είναι σε θέση να εμφανίζει τα διαγνωστικά μηνύματα στην κύρια σελίδα Mobile RTK στο περιβάλλον εργασίας χρήστη.

INFO PAGE LOGIN	
Hardware	
Part number:	Unknown
Serial number:	Unknown
Software version:	PFP21970 (000306 b17)
SIM-Card	
SIM-Card state: ERROR	
RTK Corrections	
RTK status (Ntrip):	Standby
RTK correction time	3329:30:59
Cellular	
Signal strength (0-32):	unknown ?
Roaming:	Enabled
Cellular provider:	Vodafone.de
Cellular provider ID:	26202
Active diagnostics	
11-15-2021 11:19:11 DM 5 SIM card error (not initialized or not detected) A	

APY80347—UN—16FEB23

Περιβάλλον εργασίας χρήστη ιστοσελίδας

M-RTK Status: Third Party

Correction Type:

Position Mode: **NoNav**

Modem Status: **Idle**

Corrections Age (s):

Data received (kB): **4**

Signal Strength: 4G

Connection duration (hr): **0.0**

RTK correction provider login failed. Check correction data settings. RTK correction provider: User ID or Password wrong.

A

PC596455—UN—30OCT23

Περιβάλλον εργασίας χρήστη οθόνης

A—Διαγνωστικό μήνυμα

Αριθμός διαγνωστικού μηνύματος	Περιβάλλον εργασίας χρήστη ιστοσελίδας μόντεμ	Κύρια σελίδα StarFire 7000/7500 M-RTK
1	Δεν υπάρχει θέση GGA ^a από δέκτη GNSS, κενό ή κατεστραμμένο GGA	Χωρίς θέση GPS. Ελέγξτε τη διαθεσιμότητα των δορυφόρων και την ελεύθερη θέα προς τον ουρανό.
2	Εσφαλμένη τιμή baud (όχι 19200)	Δεν διατίθεται
3	Η σήμανση Απαιτείται GGA λείπει	Δεν διατίθεται
4	Βλάβη δέσμης καλωδίων ή διεπαφής	Δεν διατίθεται
5	Σφάλμα κάρτας SIM (δεν έγινε προετοιμασία ή δεν εντοπίστηκε)	Δεν εντοπίστηκε κάρτα SIM ή σφάλμα PIN/PUK
6	Σφάλμα προσωπικού αριθμού αναγνώρισης (PIN) κάρτας SIM ή κλειδιού ξεκλειδώματος PIN κάρτας SIM (PUK)	Σφάλμα PIN/PUK κάρτας SIM
7	Η μονάδα μόντεμ δεν εκκινείται	Το μόντεμ δεν εκκινείται και πρέπει να αντικατασταθεί.
8	Δε βρέθηκε δίκτυο κινητής τηλεφωνίας	Σήμα κινητής τηλεφωνίας μη διαθέσιμο
9	Ανύπαρκτες ή εσφαλμένες ρυθμίσεις ονόματος σημείου πρόσβασης (APN)	Ελέγξτε τις ρυθμίσεις παρόχου δικτύου κινητής τηλεφωνίας, περιαγωγής ή παρόχου διόρθωσης RTK.
10	Το μόντεμ βρίσκεται σε ακολουθία κλήσεων εκκίνησης	Ελέγξτε τις ρυθμίσεις κινητής τηλεφωνίας, περιαγωγής, παρόχου διόρθωσης RTK ή δεδομένων διόρθωσης. Η σύνδεση παρόχου διόρθωσης RTK απέτυχε.
11	Απόρριψη δικτύου	
12	Η σήμανση περιαγωγής (και η σήμανση M2M) δεν έχει οριστεί, Απόρριψη σύνδεσης	
13	Δεν υπάρχει σύνδεση ή διεύθυνση πρωτοκόλλου διαδικτύου δικτύου ευρείας περιοχής (WANIP)	
14	Δεν υπάρχει δικτυακή μεταφορά RTCM μέσω ρυθμίσεων πρωτοκόλλου διαδικτύου (NTRIP)	
15	Εσφαλμένες ρυθμίσεις NTRIP	Η σύνδεση παρόχου διόρθωσης RTK απέτυχε. Ελέγξτε τις ρυθμίσεις δεδομένων διόρθωσης. Πάροχος διόρθωσης RTK: Λάθος αναγνωριστικό χρήστη ή κωδικός πρόσβασης.
16	Το M-RTK δεν έχει επιλεγεί στον δέκτη GNSS (άγνωστες εντολές)	
17	Αποτυχία κλειδώματος διακομιστή	
18	Πάρα πολλές ταυτόχρονες συνδέσεις στον διακομιστή NTRIP με τον ίδιο λογαριασμό	
19	Αποτυχία ελέγχου ταυτότητας (Σφάλμα HTTP 401)	Πάροχος διόρθωσης RTK: Λάθος αναγνωριστικό χρήστη ή κωδικός πρόσβασης. Το σημείο βάσης δεν είναι σωστό.
20	Δεν έχει οριστεί αναγνωριστικό χρήστη	
21	Δεν έχει οριστεί κωδικός πρόσβασης	
22	Εσφαλμένο σημείο βάσης (Σφάλμα HTTP 404)	Το σημείο βάσης δεν είναι σωστό.
23	Ελήφθη πίνακας προέλευσης	Το σημείο βάσης δεν είναι σωστό.
24	Βρίσκεστε εκτός των ορίων του δικτύου NTRIP.	Βρίσκεστε εκτός των ορίων του δικτύου NTRIP.

25	Περιορισμένη σύνδεση στο Διαδίκτυο. Για περισσότερες πληροφορίες, ελέγξτε το αρχείο καταγραφής του συστήματος	Περιορισμένη σύνδεση στο Διαδίκτυο. Για περισσότερες πληροφορίες, ελέγξτε το αρχείο καταγραφής του συστήματος
----	---	---

^aGGA = Παγκόσμιο σύστημα εντοπισμού διόρθωσης δεδομένων, χρόνου, θέσης και διόρθωσης σχετικών δεδομένων για έναν δέκτη GPS

bvmsit,1671098057336-30-30JUL25

Ενδείξεις

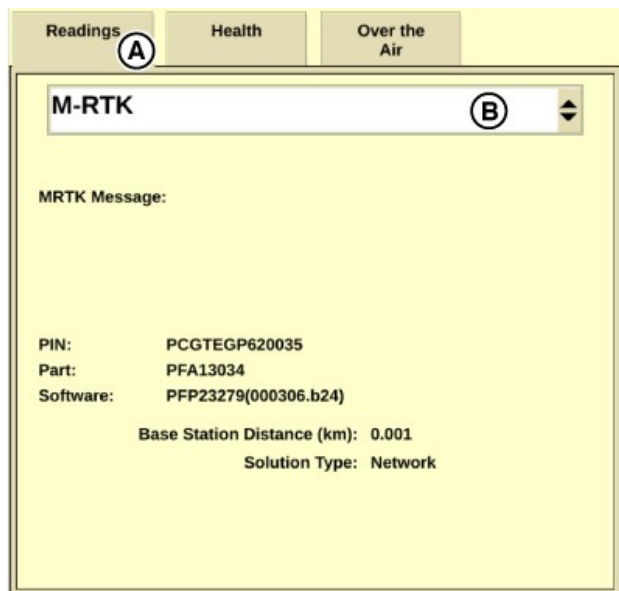
Για την προβολή ενδείξεων RTK:



Διαγνωστικά

PC596457—UN—30OCT23

1. Επιλέξτε το στοιχείο Διαγνωστικά.



PC596453—UN—30OCT23

A—Ενδείξεις

B—Αναδιπλούμενο μενού Ενδείξεις

2. Επιλέξτε το στοιχείο Ενδείξεις (A).

3. Επιλέξτε στοιχεία από το αναδιπλούμενο μενού (B).

Υλικό και λογισμικό

- Κωδικός αριθμός λογισμικού
- Αριθμός έκδοσης λογισμικού
- Κωδικός υλικού
- Σειριακός αριθμός εξαρτήματος

Τάση συστήματος

- Μη μεταγόμενη τάση
- Μεταγόμενη τάση

- Υψηλή ηλεκτρική τάση CAN (δίαυλος CAN οχήματος)
- Χαμηλή ηλεκτρική τάση CAN (δίαυλος CAN οχήματος)

Κατάσταση δέκτη

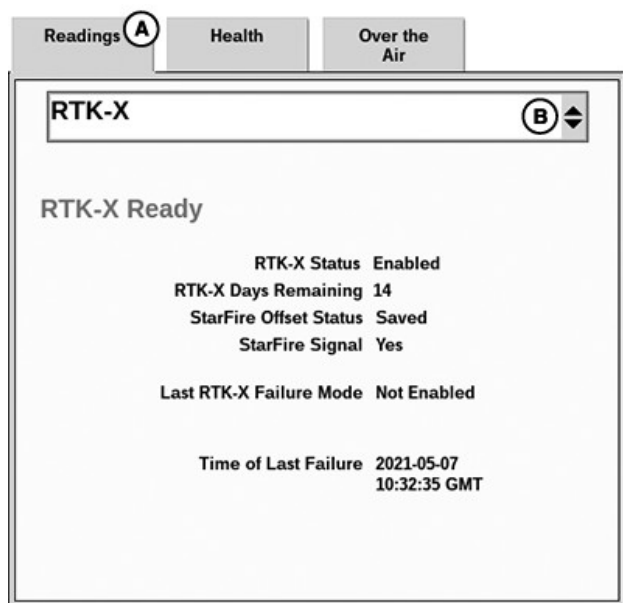
- Ώρες δέκτη
- Διεύθυνση δέκτη
- Κατάσταση γρήγορης εκκίνησης
- Κύρια κεραία
- Δευτερεύουσα κεραία
- Σειριακό NMEA
- Μοντέλο ωκεάνιας παλίνρροιας
- Μοντέλο τεκτονικής πλάκας
- Λειτουργία διόρθωσης

Οι παρακάτω ενδείξεις εμφανίζονται μόνο όταν είναι ενεργοποιημένος ο κινηματικός προσδιορισμός σε πραγματικό χρόνο (RTK) στον δέκτη.

M-RTK

- Μήνυμα M-RTK
- Διαγνωστικό μήνυμα (DM) - αν υπάρχει ενεργό
- PIN
- Εξάρτημα
- Λογισμικό
- Απόσταση σταθμού βάσης
- Τύπος λύσης

RTK-X



PC28482—UN—21MAY21

A—Ενδείξεις

B—Αναδιπλούμενο μενού Ενδείξεις

- Κατάσταση RTK-X
- Εναπομένουσες ημέρες RTK-X
- Κατάσταση μετατόπισης StarFire
- Σήμα StarFire
- Λειτουργία τελευταίας αποτυχίας RTK-X
- Ώρα τελευταίας αποτυχίας

bvmsit,1676452783109-30-30OCT23

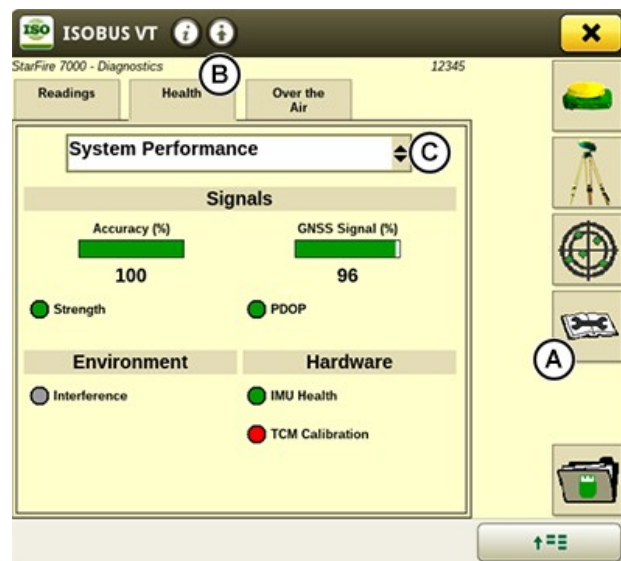
Απόδοση συστήματος StarFire 7000

Η επιλογή απόδοσης συστήματος δίνει μια γενική εικόνα της συνολικής κατάστασης εύρυθμης λειτουργίας του δέκτη και μπορεί να παρέχει ένα σημείο εκκίνησης για τον διαγνωστικό έλεγχο.

1. Επιλέξτε το πλήκτρο του StarFire 7000.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Ανατρέξτε στο τμήμα Επισκόπηση συστήματος στο παρόν εγχειρίδιο για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την πλοήγηση στην κύρια σελίδα του StarFire.

2. Επιλέξτε το πλήκτρο διαγνωστικών (A).



PC586685—UN—12JUL23

Σελίδα Απόδοση συστήματος StarFire 7000

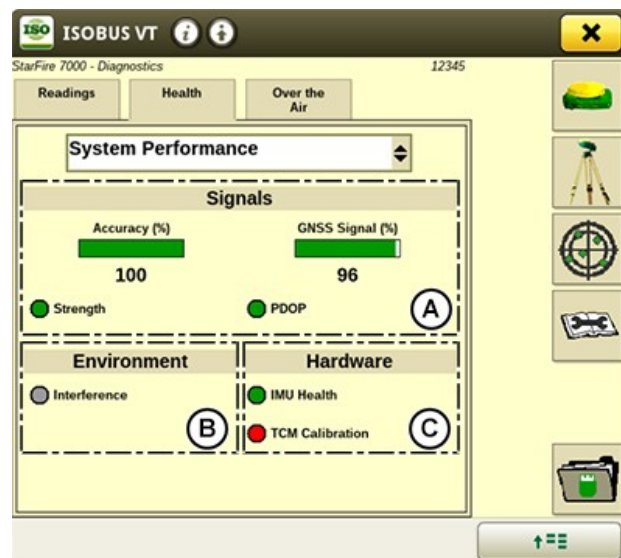
A—Πλήκτρο διαγνωστικών

B—Καρτέλα εύρυθμης λειτουργίας

C—Αναδιπλούμενο μενού λίστας επιλογών ISOBUS

3. Επιλέξτε την καρτέλα εύρυθμης λειτουργίας (B).
4. Αν η απόδοση του συστήματος (System Performance) δεν εμφανίζεται από προεπιλογή, επιλέξτε το αναδιπλούμενο μενού λίστας επιλογών ISOBUS (C) και επιλέξτε System Performance (Απόδοση συστήματος).

Εύρυθμη λειτουργία δέκτη



PC586686—UN—12JUL23

Εύρυθμη λειτουργία StarFire 7000

A—Σήματα

B—Περιβάλλον

C—Υλικό

Η απόδοση συστήματος είναι οργανωμένη σε τρεις κατηγορίες:

- 1. Σήματα (Signals):** Τα σήματα δείχνουν την κατάσταση εύρυθμης λειτουργίας του δέκτη σχετικά με την ακρίβεια (%), το σήμα GNSS (%), την ισχύ και τη θέση PDOP.
- 2. Περιβάλλον (Environment):** Το περιβάλλον δείχνει την κατάσταση εύρυθμης λειτουργίας του δέκτη σε σχέση με περιβαλλοντικές παρεμβολές.
- 3. Υλικό:** Στο πεδίο Υλικό εμφανίζεται η κατάσταση εύρυθμης λειτουργίας του δέκτη, όσον αφορά την εύρυθμη λειτουργία της αδρανειακής μονάδας μέτρησης και τη βαθμονόμηση της TCM.

Γενικά, οι συνθήκες εύρυθμης λειτουργίας του δέκτη εμφανίζονται χρησιμοποιώντας τέσσερα διαφορετικά χρώματα, με κάθε χρώμα να αντιπροσωπεύει την τρέχουσα απόδοση του συστήματος.

Χρώμα δείκτη	Κατάσταση απόδοσης συστήματος
Πράσινο	Το σύστημα λειτουργεί όπως αναμένεται.
Κίτρινο	Πιθανές οριακές επιπτώσεις στην απόδοση του συστήματος.
Κόκκινο	Πιθανές σοβαρές επιπτώσεις στην απόδοση του συστήματος.
Γκρι	Προεπιλεγμένη κατάσταση (προσδιορισμός τιμής ένδειξης σε εξέλιξη).

Δείκτες εύρυθμης λειτουργίας StarFire 7000

Αν οι δείκτες στη σελίδα εύρυθμης λειτουργίας του StarFire είναι κίτρινες ή κόκκινες, ακολουθούν οι σχετικές ενδείξεις:

Ένδειξη	Ένδειξη
Ισχύς σήματος	Τα δορυφορικά σήματα του StarFire δεν είναι τα καλύτερα δυνατά, κάτι που μπορεί να οφείλεται στην παρεμπόδιση της οπτικής επαφής με τον ουρανό.
PDOP	Η γεωγραφική κατανομή των δορυφόρων είναι κακή, κάτι που μπορεί να οφείλεται στην παρεμπόδιση της οπτικής επαφής με τον ουρανό.
Παρεμβολές	Η απόδοση του δέκτη ενδέχεται να είναι χαμηλή λόγω πηγών παρεμβολών. Ανατρέξτε στην καρτέλα Φάσμα για λεπτομέρειες.
Εύρυθμη λειτουργία αδρανειακής μονάδας μέτρησης	Ο δέκτης έχασε την αντιστάθμιση ακρίβειας εδάφους. Αποσυνδέστε και έπειτα επανασυνδέστε την παροχή ρεύματος του δέκτη για απόπειρα αποκατάστασης.
Σφάλμα βαθμονόμησης TCM (κόκκινο φως)	Δεν υπάρχει διαθέσιμη βαθμονόμηση της TCM ή υπάρχει πρόβλημα απόδοσης βαθμονόμησης της TCM. Εκτελέστε βαθμονόμηση της TCM.
Σφάλμα βαθμονόμησης TCM (κίτρινο φως)	Η βαθμονόμηση της TCM είναι οριακή. Αν παρατηρηθεί κακή απόδοση, εκτελέστε βαθμονόμηση της TCM.
Προετοιμασία βαθμονόμησης TCM (γκρι φως)	Προετοιμασία του δείκτη ποιότητας.

Βήματα αντιμετώπισης προβλημάτων όταν οι δείκτες εύρυθμης λειτουργίας είναι κίτρινοι ή κόκκινοι:

- **Κατηγορία σημάτων (ακρίβεια [%], σήμα GNSS [%], ισχύς, PDOP)**

Η ακρίβεια θέσης επηρεάζεται από πολλούς παράγοντες. Όταν δεν επιτευχθεί πλήρης ακρίβεια εντός 15 λεπτών, μπορεί να ισχύει ένα από τα παρακάτω:

- Μη ελεύθερη οπτική επαφή με τον ουρανό: Δέντρα, κτίρια ή άλλα κτίσματα εμποδίζουν τα σήματα του δέκτη από τους διαθέσιμους δορυφόρους.
- Αναλογία σήματος προς θόρυβο GNSS (SNR): Οι παρεμβολές ραδιοσυχνότητας από ραδιοεξοπλισμό αμφίδρομης επικοινωνίας ή άλλες πηγές προκαλούν χαμηλό SNR (δείτε το πλήκτρο — γράφημα δορυφόρου).
- Θέση δορυφόρων στον ουρανό: Η κακή γεωμετρία των δορυφόρων μπορεί να μειώσει την ακρίβεια (δείτε το πλήκτρο δορυφόρου—SkyPlot [Χάρτης καιρού]).
- Αριθμός διαθέσιμων δορυφόρων: Ο συνολικός αριθμός των δορυφόρων που χρησιμοποιούνται από τον δέκτη για τον υπολογισμό μιας θέσης (δείτε το πλήκτρο δορυφόρου —SkyPlot [Χάρτης καιρού]).

- **Κατηγορία περιβάλλοντος (παρεμβολές)**

Εντοπίστε την πηγή παρεμβολής και αφαιρέστε την.

- **Κατηγορία υλικού (εύρυθμη λειτουργία IMU)**

Ανοιγοκλείστε την τροφοδοσία. ΑΝ το πρόβλημα παραμένει, ανατρέξτε στο τεχνικό εγχειρίδιο του δέκτη StarFire 7000.

bvwmst,1698664677225-30-30OCT23

Αντιμετώπιση προβλημάτων

Αντιμετώπιση προβλημάτων — Διαδικασία γενικής δοκιμής

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Η John Deere δε φέρει ευθύνη για την ποιότητα σήματος των παρόχων δεδομένων διόρθωσης κινηματικού προσδιορισμού σε πραγματικό χρόνο (RTK) ή για την κάλυψη δικτύου των παρόχων κινητής τηλεφωνίας.

- Ελέγξτε τη λήψη του δικτύου κινητής τηλεφωνίας.
- Ελέγξτε την ποιότητα του σήματος διόρθωσης RTK.
- Ελέγξτε ότι η κάρτα της μονάδας αναγνώρισης συνδρομητή (SIM):
 - Έχει διαμορφωθεί σωστά.
 - Διαθέτει έγκυρη σύμβαση.
 - Έχει τοποθετηθεί στη σωστή κατεύθυνση στο μόντεμ.
 - Εμφανίζει έναν απενεργοποιημένο ή σωστά καταχωρισμένο κωδικό PIN.
 - Είναι προσβάσιμη.
- Ελέγξτε το σήμα GPS (παγκόσμιου συστήματος προσδιορισμού θέσης) και τη δορυφορική διαθεσιμότητα. Η σκίαση και η πολυανάκλαση μπορεί να προκαλέσουν προβλήματα.
(Ανατρέξτε στο εγχειρίδιο χειριστή του δέκτη StarFire.)
- Ελέγξτε τον εξοπλισμό για τυχόν βλάβες και επαληθεύστε τις συνδέσεις. Ελέγξτε τα παρακάτω:
 - Μόντεμ
 - Κεραίες
 - Δέσμες καλωδίων

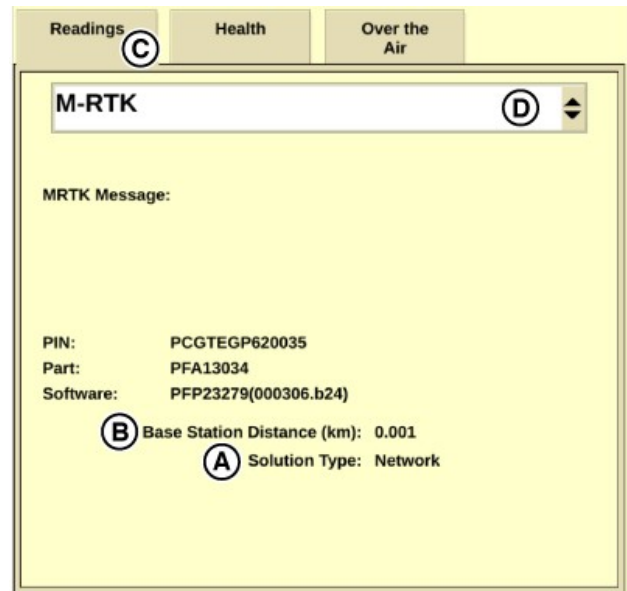
Δοκιμάστε τα παρακάτω για να επιλύσετε το πρόβλημα:

- Εάν χρησιμοποιείτε δέκτη StarFire 3000, απενεργοποιήστε την επιστροφή σε SF2 για λειτουργία με μέγιστη ακρίβεια.
- Χρησιμοποιήστε την κύρια κάρτα SIM που έχετε λάβει από τον πάροχο δικτύου κινητής τηλεφωνίας.
- Η κάλυψη του δικτύου κινητής τηλεφωνίας μπορεί να διαφέρει ανάλογα με τις καιρικές συνθήκες και τη ρύθμιση δικτύου του παρόχου (σχέση χρήσης προς χωρητικότητα).

Εάν το πρόβλημα παραμένει, συγκεντρώστε τα παρακάτω στοιχεία πριν επικοινωνήσετε με τον αντιπρόσωπο της John Deere ή άλλον πάροχο υπηρεσιών σέρβις:

- Σειριακός αριθμός δέκτη, κωδικός ημερομηνίας και έκδοση λογισμικού
- Σειριακός αριθμός οθόνης, κωδικός ημερομηνίας και έκδοση λογισμικού
- Ημερομηνία
- Ωρα της ημέρας

- Συντεταγμένες όπου παρουσιάστηκε το πρόβλημα
- Όνομα παρόχου δεδομένων RTK
- Περιγραφή προβλήματος και τυχόν κωδικοί διάγνωσης βλάβης (για παράδειγμα, χαμηλή ηλεκτρική τάση)
- Το αρχείο καταγραφής συστήματος είναι διαθέσιμο στην ιστοσελίδα του μόντεμ (επιλέξτε καρτέλα Διαγνωστικός έλεγχος και, στη συνέχεια, επιλέξτε Αρχείο καταγραφής συστήματος)



PC596454—UN—30OCT23

A—Τύπος λύσης
B—Απόσταση σταθμού βάσης
C—Ενδείξεις
D—Αναδιπλούμενο μενού Ενδείξεις

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Εάν ο Τύπος λύσης (A) είναι Μεμονωμένη τοποθεσία, μια Απόσταση από σταθμό βάσης (B) που υπερβαίνει τα 20 km (12 mi) μπορεί να προκαλέσει προβλήματα ακρίβειας.

- Απόσταση σταθμού βάσης (επιλέξτε το στοιχείο Διαγνωστικά, το στοιχείο Ενδείξεις [C] και, στη συνέχεια, το M-RTK από το αναδιπλούμενο μενού [D])
- Στιγμιότυπα οθόνης από:



Mobile RTK

PC596456—UN—30OCT23

- Σελίδα StarFire Mobile RTK (μεταβείτε στην κύρια σελίδα StarFire και επιλέξτε το στοιχείο Mobile RTK)



PC596457—UN—30OCT23

Διαγνωστικά

- Διαγνωστικά StarFire – M-RTK (μεταβείτε στην κύρια σελίδα StarFire, επιλέξτε το στοιχείο Διαγνωστικά, Ενδείξεις και, στη συνέχεια, το M-RTK από το αναδιπλούμενο μενού)



PC596458—UN—30OCT23

Δορυφόροι

- StarFire – Δορυφόροι (μεταβείτε στην κύρια σελίδα του StarFire και επιλέξτε το στοιχείο Δορυφόροι)

bvvmsit,1676452817426-30-09SEP25

Αντιμετώπιση προβλημάτων — 4G LTE μόντεμ John Deere Mobile RTK



ZX274353

ZX274353—UN—02MAY16

A—Άνοιγμα για LED

Η πρόσοψη του μόντεμ Mobile RTK διαθέτει ένα παράθυρο λυχνίας LED (A) που υποδεικνύει την κατάσταση του μόντεμ. Η συγκεκριμένη λυχνία LED υποδεικνύει την κατάσταση του δικτύου κινητής τηλεφωνίας και των δεδομένων διόρθωσης.

Ενεργοποιήστε το μόντεμ RTK και περιμένετε 30 δευτερόλεπτα μέχρι να εκκινηθεί πλήρως το μόντεμ προτού επιχειρήσετε να αντιμετωπίσετε προβλήματα ή να κάνετε διάγνωση. Για να κάνετε διαγνωστικό έλεγχο του μόντεμ Mobile RTK, χρησιμοποιήστε την κατάσταση της λυχνίας LED και τη σελίδα Διόρθωση κατάστασης συστήματος M-RTK (βλ. σελίδα Mobile RTK).

Μόντεμ Mobile RTK — Περιγραφή κατάστασης ενδεικτικής λυχνίας

LED	Κατάσταση
Σβηστή	Εάν χρειαστούν λιγότερο από 30 δευτερόλεπτα, γίνεται εκκίνηση ή επανεκκίνηση του μόντεμ. Εάν χρειαστούν περισσότερα από 30 δευτερόλεπτα, δεν υπάρχει παροχή ενέργειας στο μόντεμ ή ενημερώνεται.
Αναβοσβήνει γρήγορα σε πολλά χρώματα	Το μόντεμ ενημερώνεται. Μην απενεργοποιείτε τη συσκευή.
Συνεχώς αναμμένο με μπλε χρώμα	Ξεκίνησε η διαδικασία για το Mobile RTK.
Αναβοσβήνει με μπλε χρώμα	Φορτώνονται τα προγράμματα οδήγησης για το Mobile RTK.
Αναβοσβήνει με κίτρινο χρώμα	Γίνεται εκκίνηση του λογισμικού.
Αναβοσβήνει με πράσινο χρώμα	Γίνεται αναζήτηση ή σύνδεση στο Internet.
Αναβοσβήνει με πράσινο/κόκκινο χρώμα	Δε βρέθηκε κάρτα SIM ή σφάλμα κάρτας SIM. Ο προσωπικός αριθμός αναγνώρισης (PIN) ή ο προσωπικός κωδικός ξεκλειδώματος (PUK) είναι λανθασμένος ή απαιτείται. Δεν υπάρχει σύνδεση στο Internet. Δεν υπάρχει ρύθμιση ή λάθος ρύθμιση του ονόματος σημείου πρόσβασης (APN).
Αναβοσβήνει με κόκκινο χρώμα	Ο διαχειριστής του μόντεμ σταματά και κάνει επανεκκίνηση. Ελέγξτε το αρχείο καταγραφής.
Συνεχώς αναμμένη με πράσινο χρώμα	Σύνδεση σε δίκτυο ευρείας περιοχής (WAN) (τρόπος λειτουργίας).

Αντιμετώπιση προβλημάτων Mobile RTK:

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Εάν το μόντεμ εξακολουθεί να είναι προσβάσιμο, κάντε επαναφορά στην εργοστασιακή διαμόρφωση, επαναφέρετε τη διαμόρφωση της κάρτας SIM ή ενημερώστε το λογισμικό του μόντεμ Mobile RTK.

Σύμπτωμα	Πρόβλημα	Επίλυση
Η λυχνία LED δεν ανάβει.	Κάποια σύνδεση είναι λανθασμένη.	Ελέγξτε την τροφοδοσία και όλα τα σημεία σύνδεσης.
	Ελαττωματικό υλικό.	Αντικαταστήστε το μόντεμ.
Η λυχνία LED είναι μπλε ή λευκή.	Το μόντεμ έχει κολλήσει στη λειτουργία εκκίνησης για περισσότερο από 5 λεπτά.	Αντικαταστήστε το μόντεμ.
Δεν υπάρχει σύνδεση με το δίκτυο κινητής τηλεφωνίας ή η σύνδεση δεν είναι καλή.		Ελέγξτε την κατάσταση της λυχνίας LED στο μόντεμ ή τη δέσμη καλωδίων.

Σύμπτωμα	Πρόβλημα	Επίλυση
		Επιλέξτε το κουμπί Ανάγνωση ισχύος σήματος, στη σελίδα StarFire Mobile RTK.
	Έχουν καταχωρισθεί εσφαλμένες ρυθμίσεις APN.	Ελέγξτε τις ρυθμίσεις για την πρόσβαση στο δίκτυο κινητής τηλεφωνίας.
	Έχει εισαχθεί εσφαλμένος κωδικός πρόσβασης.	Ελέγξτε τον κωδικό πρόσβασης. Δεν επιτρέπονται οι χαρακτήρες "," ή ":" στο μόντεμ .
	Η κάρτα SIM δεν είναι ενεργοποιημένη.	Ελέγξτε τον κωδικό πρόσβασης. Δεν επιτρέπονται οι χαρακτήρες "," ή ":" στο μόντεμ .
	Ο κωδικός PIN είναι ρυθμισμένος.	Ο κωδικός PIN μπορεί να ρυθμιστεί μέσω του Mobile RTK Configurator, της ιστοσελίδας 4G LTE ή της οθόνης John Deere. <i>ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Εάν το μόντεμ εξακολουθεί να είναι προσβάσιμο, προσπαθήστε να κάνετε επαναφορά στην εργοστασιακή διαμόρφωση, να επαναφέρετε τη διαμόρφωση της κάρτας SIM ή να ενημερώσετε το λογισμικό του μόντεμ Mobile RTK.</i>
	Έχει οριστεί εσφαλμένος κωδικός PIN.	Το μόντεμ κλειδώνει την κάρτα SIM μετά από τρεις αποτυχημένες απόπειρες σύνδεσης. Για να ξεκλειδώσετε την κάρτα SIM απαιτείται κωδικός PUK. Ο κωδικός PUK μπορεί να εισαχθεί μέσω του Mobile RTK Configurator ή μέσω κινητού τηλεφώνου. Δεν είναι δυνατή η καταχώρηση του κωδικού PUK στην οθόνη GreenStar. Ο κωδικός PIN μπορεί να ενεργοποιηθεί μέσω κινητού τηλεφώνου (συνιστάται). Εάν δεν γνωρίζετε τον κωδικό PUK, επικοινωνήστε με τον πάροχο της κάρτας SIM.
	Η κάλυψη δικτύου κινητής τηλεφωνίας δεν είναι καλή ή η υπηρεσία ονόματος σημείου πρόσβασης (APN) διακόπτεται προκαλώντας απώλεια σύνδεσης.	Δοκιμάστε μια άλλη θέση που γνωρίζετε ότι έχει κάλυψη δικτύου ή δοκιμάστε ξανά αργότερα. Επιλέξτε το κουμπί Ανάγνωση ισχύος σήματος, στη σελίδα StarFire Mobile RTK.

Σύμπτωμα	Πρόβλημα	Επίλυση
Δεν υπάρχουν εισερχόμενα δεδομένα διόρθωσης (δεν υπάρχει ακρίβεια RTK).	Η διαμόρφωση της κάρτας SIM είναι εσφαλμένη.	Διαμορφώστε ξανά την κάρτα SIM ή κάντε επαναφορά της διαμόρφωσης της κάρτας SIM στην ιστοσελίδα του μόντεμ (επιλέξτε το μενού Διαχείριση, και στη συνέχεια επιλέξτε Επαναφορά εργοστασιακών ρυθμίσεων).
	Έχει λήξει το συμβόλαιο που σχετίζεται με την κάρτα SIM.	Ανανεώστε το συμβόλαιο.
	Δεν υπάρχουν εισερχόμενα δεδομένα διόρθωσης (δεν υπάρχει ακρίβεια RTK).	Ελέγξτε την κατάσταση της λυχνίας LED στο μόντεμ.
	Έχουν εισαχθεί εσφαλμένες ρυθμίσεις δεδομένων διόρθωσης (NTRIP).	Ελέγξτε τις ρυθμίσεις για την πρόσβαση στο δίκτυο κινητής τηλεφωνίας.
	Έχει εισαχθεί έσφαλμένος κωδικός πρόσβασης.	Ελέγξτε τον κωδικό πρόσβασης. Δεν επιτρέπονται οι χαρακτήρες ",", " ή ":" στο μόντεμ .
	Δεν είναι συμβατή η ροή δεδομένων διόρθωσης.	Ελέγξτε τη συμβατότητα της ροής δεδομένων διόρθωσης και τους δέκτες StarFire. Ο δέκτης StarFire υποστηρίζει ροές της ραδιοτεχνικής επιτροπής για ναυτιλιακές υπηρεσίες (Radio Technical Commission for Maritime Services -RTCM) 2.3, 3.0 και 3.1 και της συμπιεσμένης καταγραφής μέτρησης (Compact Measurement Record- CMR).
	Έχει οριστεί ακατάλληλο μήνυμα NMEA ή τιμή Baud.	Ελέγξτε ότι το πλαίσιο ελέγχου GGA για το μήνυμα NMEA στη σελίδα Διαμόρφωση Mobile RTK είναι ενεργοποιημένο και η τιμή Baud είναι 19200.
	Η κάλυψη από τον πάροχο δεδομένων διόρθωσης είναι ανεπαρκής.	Απευθυνθείτε στον πάροχο δεδομένων διόρθωσης RTK για να διαπιστώσετε εάν η υπηρεσία είναι διαθέσιμη. Δοκιμάστε διαφορετική θέση.
	Το συμβόλαιο έχει λήξει.	Ανανεώστε το συμβόλαιο.
	Το συμβόλαιο δεν έχει ξεκινήσει ακόμη ή δεν έχει ενεργοποιηθεί.	Ενεργοποιήστε ή ξεκινήστε το συμβόλαιο.
	Δεν υπάρχει σύνδεση με τον διακομιστή επειδή όλες οι άδειες χρησιμοποιούνται ήδη.	Βεβαιωθείτε ότι χρησιμοποιείται μόνο μία άδεια ανά μόντεμ.

Σύμπτωμα	Πρόβλημα	Επίλυση
Η ακρίβεια RTK είναι ανεπαρκής (απόκλιση πάνω από 2,5 cm [1 in]).	Η γραμμή βάσης RTK εξαρτάται από την απόσταση ανάμεσα στον μεμονωμένο σταθμό βάσης και τον δέκτη του μηχανήματος.	Για ροές μεμονωμένου σταθμού βάσης: Καθώς η απόσταση ανάμεσα στην περιοχή της ροής μεμονωμένου σταθμού βάσης και τον δέκτη του μηχανήματος αυξάνεται, η ακρίβεια του σήματος διόρθωσης μειώνεται. Η John Deere συνιστά να μην υπερβαίνετε την ακτίνα των 20 km (12 mi) από τον μεμονωμένο σταθμό βάσης. Για θέματα σχετικά με τη ροή δεδομένων διόρθωσης, επικοινωνήστε με το τμήμα υποστήριξης του παρόχου δεδομένων διόρθωσης.
Υπάρχουν προβλήματα με τον πάροχο δεδομένων διόρθωσης (για παράδειγμα, απενεργοποίηση, συντήρηση ή αλλαγές).	Υπάρχουν προβλήματα με τον πάροχο δεδομένων διόρθωσης (για παράδειγμα, απενεργοποίηση, συντήρηση ή αλλαγές).	Ενημερώστε το λογισμικό του δέκτη StarFire στην πιο πρόσφατη διαθέσιμη έκδοση. Ενεργοποιήστε το M-RTK. Ελέγξτε τους αρσενικούς ακροδέκτες, τους συνδέσμους και τη δέσμη καλωδίων RS232 του δέκτη και του μόντεμ.
Το μόντεμ δεν έχει δυνατότητα διαμόρφωσης με δέκτη StarFire. Η επιλογή διαμόρφωσης μόντεμ και δικτύου δεν είναι διαθέσιμη.	Ο δέκτης StarFire έχει εγκατεστημένο λογισμικό παλαιότερης έκδοσης, το MRTK δεν είναι ενεργοποιημένο ή δεν υπάρχει σύνδεση στο μόντεμ.	Ελέγξτε εάν η κάρτα SIM έχει τοποθετηθεί σωστά στο μόντεμ. Συνδεθείτε στην ιστοσελίδα του μόντεμ μέσω καλωδίου Ethernet. Κάντε επαναφορά στις εργοστασιακές ρυθμίσεις και επαναφορά της κάρτας SIM. Επιλέξτε Διαχείριση, Επαναφορά εργοστασιακών ρυθμίσεων, Επαναφορά εργοστασιακής διαμόρφωσης και Διαχείριση, Επαναφορά εργοστασιακών ρυθμίσεων, και στη συνέχεια Διαγραφή διαμόρφωσης SIM.
Το μόντεμ δεν ανταποκρίνεται (δεν είναι προσβάσιμο μέσω της οθόνης).	Η τιμή Baud έχει αλλάξει και δεν αντιστοιχεί στην τιμή 19200. Η τρέχουσα τιμή Baud εμφανίζεται στο αρχείο καταγραφής μόντεμ. Για παράδειγμα: 19200,internet.t-d1.de, td1, *****,de.jdmrtk.com:9101,jd +pcs161a123456:*****,MOUNT: jdmrtk3,SKIP-TABLE,NEED-GGA.	Ελέγξτε εάν η κάρτα SIM έχει τοποθετηθεί σωστά στο μόντεμ. Συνδεθείτε στην ιστοσελίδα του μόντεμ μέσω καλωδίου Ethernet. Κάντε επαναφορά στις εργοστασιακές ρυθμίσεις και επαναφορά της κάρτας SIM. Επιλέξτε Διαχείριση, Επαναφορά εργοστασιακών ρυθμίσεων, Επαναφορά εργοστασιακής διαμόρφωσης και Διαχείριση, Επαναφορά εργοστασιακών ρυθμίσεων, και στη συνέχεια Διαγραφή διαμόρφωσης SIM.
Δεν υπάρχει δυνατότητα πρόσβασης στο μόντεμ μέσω του Mobile RTK Configurator, όταν το μόντεμ είναι συνδεδεμένο σε υπολογιστή.	Έχει επιλεγεί εσφαλμένη θύρα COM.	Επιλέξτε τη σωστή θύρα COM.
	Η σύνδεση δεν είναι καλή ή δεν έχει δημιουργηθεί.	Ελέγξτε τα σημεία σύνδεσης ανάμεσα στη δέσμη καλωδίων διαμόρφωσης του μόντεμ, τον προσαρμογέα σειριακής σύνδεσης προς USB, την τροφοδοσία και τον υπολογιστή.
	Η κάρτα SIM δεν έχει τοποθετηθεί σωστά.	Ελέγξτε εάν η κάρτα SIM έχει τοποθετηθεί σωστά.

Αντιμετώπιση προβλημάτων — Διαγνωστικά John Deere Mobile RTK από το όχημα

Κατάσταση σήματος λυχνίας LED διαγνωστικού
ελέγχου μόντεμ Mobile RTK και οθόνης GreenStar:

Σύμπτωμα	Πρόβλημα	Επίλυση
Σβηστή (δεν υπάρχει τροφοδοσία)	Η ενδεικτική λυχνία του μόντεμ δεν είναι αναμμένη.	Ελέγξτε τα σημεία σύνδεσης, τις ακίδες του βύσματος και το μόντεμ. Ελέγξτε την πηγή τροφοδοσίας και δοκιμάστε με διαφορετική δέσμη καλωδίων. Συνδέστε το μόντεμ στον υπολογιστή με το καλώδιο Ethernet, ελέγξτε τη συνδεσιμότητα και συνδεθείτε (https://jdmrk.modem). Δοκιμάστε διαφορετικό μόντεμ.
Αναβοσβήνει με πράσινο/κόκκινο χρώμα (δεν υπάρχει δίκτυο κινητής τηλεφωνίας)	Δεν έχει οριστεί κωδικός PIN ή ο κωδικός PIN είναι εσφαλμένος.	Χρήση οθόνης GreenStar: 1. Αν στις Ρυθμίσεις πύλης είναι ενεργό το πεδίο Εισαγωγή κωδικού PIN, επιλέξτε το και πληκτρολογήστε τον κωδικό PIN. 2. Επιλέξτε το στοιχείο Ανάγνωση ισχύος σήματος στην κύρια σελίδα του StarFire Mobile RTK. Χρησιμοποιώντας το Εργαλείο διαμόρφωσης και διαγνωστικού ελέγχου: Καταχωρίστε το PIN εάν χρειάζεται. Οι κωδικοί PIN και PUK μπορούν να οριστούν στη διεπαφή ιστού του μόντεμ (https://jdmrk.modem). Ελέγξτε τη στάθμη σήματος στο πλαίσιο Σύνδεση. Ελέγξτε το πλαίσιο δικτύου κινητής τηλεφωνίας στη σελίδα πληροφοριών από τη διασύνδεση ιστού του μόντεμ (https://jdmrk.modem). Ελέγξτε και αντικαταστήστε τις κεραίες δικτύου κινητής τηλεφωνίας που βρίσκονται επάνω στο μόντεμ. Αλλάξτε ή αντικαταστήστε τις κεραίες LTE (πρώτα τη δεξιά όπως βλέπετε την μπροστινή ετικέτα), εάν χρειάζεται.
	Δεν υπάρχει ισχύς σήματος.	

Σύμπτωμα	Πρόβλημα	Επίλυση
		Χρήση οθόνης GreenStar: 1. Επιλέξτε το στοιχείο Ανάκτηση ρυθμίσεων μόντεμ, στη σελίδα Διαμόρφωση μόντεμ/δικτύου. Επαληθεύστε τις Ρυθμίσεις πύλης: APN, Αναγνωριστικό χρήστη και Κωδικός πρόσβασης. 2. Τοποθετήστε την κάρτα SIM του μόντεμ σε ένα smartphone και ελέγξτε εάν παρέχει πρόσβαση στο Internet. Χρησιμοποιώντας το Εργαλείο διαμόρφωσης και διαγνωστικού ελέγχου: 1. Επιλέξτε Ανάγνωση ρυθμίσεων από συσκευή. Επαληθεύστε τις Ρυθμίσεις GPRS: Πύλη, Αναγνωριστικό χρήστη και Κωδικός πρόσβασης. 2. Τοποθετήστε την κάρτα SIM του μόντεμ σε ένα smartphone και ελέγξτε εάν παρέχει πρόσβαση στο Internet. Επικοινωνήστε με τον πάροχο του κινητού τηλεφώνου. Επαληθεύστε τα εξής: 1. Υπάρχει ενεργό συμβόλαιο για την κάρτα SIM. 2. Ο πάροχος υποστηρίζει δίκτυα GPRS και VPN. 3. Η κάρτα SIM έχει δυνατότητα SMS. 4. Η κάρτα SIM λειτουργεί. 5. Ρύθμιση περιαγωγής. Εάν χρειάζεται, αλλάξτε τη ρύθμιση. Δοκιμάστε διαφορετική κάρτα SIM. Δοκιμάστε διαφορετικό μόντεμ.
Κατάσταση μόντεμ: Σε αδράνεια	Δεν υπάρχει ισχύς σήματος. (Οι ρυθμίσεις επαληθεύτηκαν.)	Δεν υπάρχει ισχύς σήματος. (Οι ρυθμίσεις επαληθεύτηκαν.) Δοκιμάστε μια άλλη θέση που γνωρίζετε ότι έχει καλή κάλυψη.

Σύμπτωμα	Πρόβλημα	Επίλυση
		Χρήση οθόνης GreenStar: 1. Ελέγξτε τις Ρυθμίσεις σειριακής θύρας και το μήνυμα NMEA (τιμή Baud 19200, ενεργοποίηση μηνυμάτων GGA). 2. Επιλέξτε το στοιχείο Ανάκτηση ρυθμίσεων μόντεμ, στη σελίδα Διαμόρφωση μόντεμ/δικτύου. Επαληθεύστε τις Ρυθμίσεις πύλης: APN, Αναγνωριστικό χρήστη και Κωδικός πρόσβασης. Χρησιμοποιώντας το Εργαλείο διαμόρφωσης και διαγνωστικού ελέγχου: 1. Επαληθεύστε τις Ρυθμίσεις GPRS: Πύλη, Αναγνωριστικό χρήστη και Κωδικός πρόσβασης. 2. Επαληθεύστε τις ρυθμίσεις δεδομένων διόρθωσης: IP/URL, θύρα, σημείο τοποθέτησης, αναγνωριστικό χρήστη και κωδικός πρόσβασης. 3. Ελέγξτε το επίπεδο σήματος στο πλαίσιο "Σύνδεση". 4. Πραγματοποιήστε δοκιμή κλήσης και επαληθεύστε ότι η κατάσταση έχει την ένδειξη "OK".
	Οι ρυθμίσεις επαληθεύτηκαν, δεν υπάρχουν δεδομένα RTK.	Ελέγξτε τις Ενδείξεις M-RTK στη σελίδα Διαγνωστικά του StarFire. Για καλύτερη απόδοση και ακρίβεια, μην υπερβαίνετε την απόσταση των 20 km (12 mi) από τον σταθμό βάσης. Για σήμα John Deere Mobile RTK, επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπο της John Deere ή άλλον πάροχο υπηρεσιών σέρβις. Για όλα τα άλλα σήματα RTK, επικοινωνήστε με τον πάροχο του RTK. Επαληθεύστε τα εξής: 1. Υπάρχει ενεργό συμβόλαιο. 2. Διατίθεται πρόγραμμα δεδομένων. 3. Τα στοιχεία σύνδεσης είναι σωστά. 4. Ο πάροχος δεν εκτελεί συντήρηση. 5. Δεν υπάρχουν γνωστά προβλήματα στο δίκτυο.

Σύμπτωμα

Πρόβλημα

Επίλυση

Δοκιμάστε διαφορετικό μόντεμ.

Η κατάσταση του μόντεμ δείχνει ότι είναι συνδεδεμένο, αλλά η λειτουργία θέσης είναι "Επιστροφή σε SF2" ή RTK-X.

Χρήση οθόνης GreenStar:

1. Στη σελίδα StarFire -Δορυφόροι, επαληθεύστε ότι περιλαμβάνονται πέντε δορυφόροι τουλάχιστον στη λύση.
2. Στη σελίδα StarFire - Διαγνωστικά - Ενδείξεις M-RTK, επαληθεύστε ότι η απόσταση από σταθμό βάσης είναι μικρότερη από 25 km (15,5 mi). Για καλύτερη απόδοση και ακρίβεια, μην υπερβαίνετε την απόσταση των 20 km (12 mi) από τον σταθμό βάσης.

bvvnmsit,1676454928874-30-09SEP25

Προδιαγραφές

Ετικέτα αναγνώρισης

Τα γράμματα και οι αριθμοί στην πινακίδα προσδιορίζουν ένα εξάρτημα ή μία διάταξη. Όλοι αυτοί οι χαρακτήρες είναι απαραίτητοι όταν παραγγέλλετε ανταλλακτικά ή όταν δηλώνετε το σύστημα ή κάποιο εξάρτημα για οποιοδήποτε πρόγραμμα υποστήριξης προϊόντων της John Deere. Χρειάζονται επίσης και για τον εντοπισμό του συστήματος Φορητού RTK John Deere από τις δικτυικές αρχές, σε περίπτωση κλοπής.

Για αυτούς τους λόγους, καταγράψτε με ακρίβεια αυτούς τους χαρακτήρες.

OUCC002,0005569-30-12OCT17

Serial Number / Серійний номер:

PCGTEGR631234



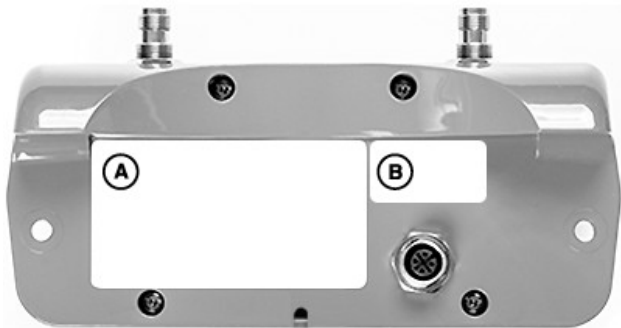
IMEI: 123456789123456

DATE CODE / КОД ДАТИ: 1234

PC631749—UN—17JAN25

Ετικέτα 2

Μόντεμ John Deere Mobile RTKΣΣ



APY80298—UN—19DEC22

Σειριακός αριθμός μόντεμ Mobile RTK

A—Ετικέτα 1

B—Ετικέτα 2

JOHN DEERE MRTK-LTE

PART NUMBER / HOMEP ЧАСТИНИ: PFA13410



E1 10 R-067960



UK
CA



12/24V
10W



This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: 1) this device may not cause harmful interference, and 2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Canada ICES-003(B)/NMB-003(B)

Contains FCC ID: QIPPLS63-W

Contains IC ID: 7830A-PLS63W

MADE IN GERMANY / Зроблено в Німеччині

Deere & Company, Moline, IL, USA / Молин, штат Іллінойс, США

PC631748—UN—17JAN25

Ετικέτα 1

Η ετικέτα βρίσκεται στην πίσω πλευρά του μόντεμ Mobile RTK 4G LTE.

bvmsit,1737108457406-30-17JAN25

Προδιαγραφές μόντεμ John Deere Mobile RTK

Συχνότητα λειτουργίας:

- Δώδεκα ζώνες FDD-LTE: 700, 800, 850, 900, 1700/2100 (AWS), 1800, 1900, 2100, 2600 MHz, (ζώνες 1, 2, 3, 4, 5, 7, 8, 12, 18, 19, 20, 28)
- UMTS (WCDMA/FDD): 800, 850, 900, 1700/2100 (AWS), 1800, 1900 και 2100 MHz (ζώνες 1, 2, 4, 5, 8, 9, 19)
- GSM: 850, 900, 1800 και 1900 MHz

Μέγιστη μεταδιδόμενη ισχύς:

- LTE: 23 dBm/0,2 W
- WCDMA: 24 dBm/0,25 W
- GSM: 33 dBm/2 W στα 900 MHz
- GSM: 30 dBm/1 W στα 1800 MHz

Κεραία:

- Εξωτερικές κεραίες, τύπος PCTEL-PCTP/4GLTE για LTE, WCDMA και GSM

bvmsit,1676455112155-30-15FEB23

Ευρετήριο

A	
Αντιμετώπιση προβλημάτων	
Διαγνωστικά John Deere Mobile RTK από το όχημα	80C-7
Διαγνωστικά μηνύματα Μόντεμ Mobile RTK 4G LTE	80B-1
Διαδικασία γενικής δοκιμής.....	80C-1
Ενδείξεις διάγνωσης.....	80B-3
Ηλεκτρομαγνητικές παρεμβολές (EMI).....	80A-1
Μόντεμ Mobile RTK	80C-3
Το μόντεμ δεν αποκρίνεται	80A-1
Απαιτήσεις	
Πάροχος δεδομένων διόρθωσης RTK	30-4
Πάροχος δικτύου κινητής τηλεφωνίας.....	30-4
Απαιτήσεις John Deere Mobile RTK	30-1
Απόδοση συστήματος StarFire 7000	
StarFire 7000	80B-4
Αριθμοί σειράς	
Ετικέτα αναγνώρισης.....	90-1
Αρχή λειτουργίας.....	30-1
Ασφάλεια	
Ασφαλής συντήρηση, πρακτική.....	05-2
Ασφάλεια, σκαλοπάτια και χειρολαβές	
ωστή χρήση σκαλοπατιών και χειρολαβών.....	05-2

Δ	
Διαγνωστικά	
Ενδείξεις RTK.....	80B-3
Μόντεμ Mobile RTK	
Ethernet	60B-5
Διαμόρφωση	
Μόντεμ Mobile RTK	
Ethernet	60B-3, 60B-6
Διόρθωση Mobile RTK.....	60A-1

Η	
Ηλεκτρομαγνητικές παρεμβολές (EMI)	80A-1
Ηλεκτρονική οθόνη, σωστή χρήση	05-3

Ε	
ειριακοί αριθμοί	
Μόντεμ Mobile RTK	90-1
Ενδείξεις RTK	80B-3
Ενεργοποιήσεις	30-3
Ετικέτα αναγνώρισης	90-1
Εύρυθμη λειτουργία	
StarFire 7000	80B-1

Κ	
Κατάσταση συστήματος.....	60A-1

Λ	
Λίστα ελέγχου δεδομένων ρύθμισης του μόντεμ 4G	
LTE	30-5

Μ	
Μόντεμ Mobile RTK	
Αντιμετώπιση προβλημάτων	80C-3
Διαγνωστικά	
Ethernet	60B-5
Διαγνωστικά μέσω LED.....	80C-3
Διαμόρφωση	
Ethernet	60B-3, 60B-6
ειριακοί αριθμοί	90-1

Ο	
Οθόνες 4ης ή 5ης γενιάς	
StarFire	30-2
Οθόνη GreenStar 2.....	30-2
Οθόνη GreenStar 3.....	30-2
Όροι επισήμανσης, κατανόηση.....	05-1

Π	
Προδιαγραφές.....	90-1
Πρόλογος	2

Σ	
Σύνδεση με υπολογιστή	
Ethernet.....	60B-1

Τ	
Το μόντεμ δεν αποκρίνεται	80A-1

Ε	
Ethernet	
Διάγνωση μόντεμ Mobile RTK	60B-5
Διαμόρφωση μόντεμ Mobile RTK.....	60B-3, 60B-6
Σύνδεση με υπολογιστή	60B-1

Μ	
Mobile RTK.....	30-3
Διαμόρφωση μόντεμ/δικτύου	60A-1
Κατάσταση συστήματος.....	60A-1
Mobile RTK Extend.....	30-1

Σ	
StarFire	
Οθόνες 4ης ή 5ης γενιάς	30-2
Οθόνη GreenStar 2	30-2
Οθόνη GreenStar 3	30-2
StarFire 7000	
Απόδοση συστήματος StarFire 7000.....	80B-4
StarFire 7000	
Εύρυθμη λειτουργία	80B-1

